

## SPECYFIKACJA WARUNKÓW ZAMÓWIENIA

zwana w dalszej treści „SWZ”

udzielanego zgodnie z przepisami ustawy z dnia 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2023 r. poz. 1605 z późn. zm.), zwanej dalej „ustawą Pzp”, o wartości szacunkowej nie mniejszej niż kwota 130.000 PLN i mniejszej niż kwota 143.000 EUR,

pod nazwą:

**usługi redakcji i składu książkowych publikacji naukowych**

Nr referencyjny/ znak sprawy: **D.25.3.2024**

Identyfikator (ID) postępowania: ocds-148610-63c3b6e7-230b-4880-9b90-50903ad4bc48

Adres strony internetowej, na której jest prowadzone postępowanie na Platformie e-Zamówienia: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-63c3b6e7-230b-4880-9b90-50903ad4bc48>

ZATWIERDZAM:

prof. ucz. dr hab. Paweł Sobczyk – Zastępca Dyrektora Instytutu Wymiaru Sprawiedliwości

Warszawa, dnia 16 lipca 2024 r.

## SPIS TREŚCI

I.	ZAMAWIAJĄCY -----	3
II.	WYKONAWCY -----	3
III.	ŚRODKI KOMUNIKACJI ELEKTRONICZNEJ MIĘDZY ZAMAWIAJĄCYM A WYKONAWCAMI ORAZ WYMAGANIA TECHNICZNE DLA DOKUMENTÓW ELEKTRONICZNYCH I ŚRODKÓW KOMUNIKACJI ELEKTRONICZNEJ -----	3
IV.	TRYB UDZIELENIA ZAMÓWIENIA -----	7
V.	OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA -----	7
VI.	PROJEKTOWANE POSTANOWIENIA UMOWY W SPRAWIE ZAMÓWIENIA PUBLICZNEGO -----	8
VII.	TERMIN WYKONANIA ZAMÓWIENIA -----	9
VIII.	WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU -----	9
IX.	PODSTAWY WYKLUCZENIA Z POSTĘPOWANIA -----	11
X.	OŚWIADCZENIE WYKONAWCY O BRAKU PODSTAW DO WYKLUCZENIA ORAZ SPEŁNIANIU WARUNKÓW UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU -----	14
XI.	UDOSTĘPNIENIE ZASOBÓW -----	15
XII.	PODMIOTOWE ŚRODKI DOWODOWE -----	16
XIII.	PRZEDMIOTOWE ŚRODKI DOWODOWE -----	18
XIV.	UDOSTĘPNIENIE SWZ, WIZJE LOKALNE ORAZ WPROWADZANIE ZMIAN I WYJAŚNIEŃ W TREŚCI SWZ -----	19
XV.	OPIS SPOSOBU PRZYGOTOWANIA OFERT -----	20
XVI.	WADIUM -----	26
XVII.	TERMIN SKŁADANIA OFERT -----	26
XVIII.	TERMIN OTWARCIA OFERT -----	27
XIX.	TERMIN ZWIĄZANIA OFERTĄ -----	27
XX.	SPOSÓB OBLICZENIA CENY -----	28
XXI.	KRYTERIA OCENY OFERT -----	29
XXII.	WYBÓR OFERT WYKONAWCÓW, Z KTÓRYMI ZAMAWIAJĄCY ZAWRZE UMOWĘ RAMOWĄ -----	35
XXIII.	LICZBA WYKONAWCÓW, Z KTÓRYMI ZAMAWIAJĄCY ZAWRZE UMOWĘ RAMOWĄ -----	36
XXIV.	ZAWARCIE UMOWY RAMOWEJ -----	36
XXV.	ZABEZPIECZENIE NALEŻYTEGO WYKONANIA UMOWY -----	37
XXVI.	ZWROT KOSZTÓW POSTĘPOWANIA -----	37
XXVII.	POUCZENIE O ŚRODKACH OCHRONY PRAWNEJ PRZYSŁUGUJĄCYCH WYKONAWCY -----	37
XXVIII.	INFORMACJE DOTYCZĄCE OCHRONY DANYCH OSOBOWYCH -----	38
	SPIS ZAŁĄCZNIKÓW -----	43

## **I. ZAMAWIAJĄCY**

Zamawiającym jest:

Skarb Państwa – Instytut Wymiaru Sprawiedliwości, adres: ul. Krakowskie Przedmieście 25,

Adres i kontakt: 00-071 Warszawa, tel.: 22 826 03 63; fax: 22 826 24 01

Adres strony internetowej Zamawiającego: <https://iws.gov.pl/>

Adres poczty elektronicznej Zamawiającego: [iws@iws.gov.pl](mailto:iws@iws.gov.pl)

Osoby upoważnione do porozumiewania się w imieniu Zamawiającego z Wykonawcami:

1) p. Agnieszka Mikos-Sitek (sprawy merytoryczne); e-mail: [zamowienia@iws.gov.pl](mailto:zamowienia@iws.gov.pl),

2) p. Krzysztof Rytel (sprawy formalne); e-mail: [zamowienia@iws.gov.pl](mailto:zamowienia@iws.gov.pl).

## **II. WYKONAWCY**

1. O udzielenie zamówienia mogą się ubiegać wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu oraz spełniają warunki udziału w postępowaniu określone w SWZ.
2. Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia.
3. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo reprezentowania ich w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Korespondencję z Wykonawcami wspólnie ubiegającymi się o udzielenie zamówienia prowadzi się z ustanowionym pełnomocnikiem.

## **III. ŚRODKI KOMUNIKACJI ELEKTRONICZNEJ MIĘDZY ZAMAWIAJĄCYM A WYKONAWCAMI ORAZ WYMAGANIA TECHNICZNE DLA DOKUMENTÓW ELEKTRONICZNYCH I ŚRODKÓW KOMUNIKACJI ELEKTRONICZNEJ**

### **A. Informacje o stosowanych w postępowaniu środkach komunikacji elektronicznej**

1. Komunikacja między Zamawiającym a Wykonawcami, z uwzględnieniem wyjątków określonych w ustawie Pzp, odbywa się przy użyciu Platformy e-Zamówienia, która jest dostępna pod adresem <https://ezamowienia.gov.pl>.
2. Korzystanie z Platformy e-Zamówienia jest bezpłatne.
3. Wykonawca ubiegający się o udzielenie zamówienia musi posiadać konto podmiotu „Wykonawca” na Platformie e-Zamówienia. Szczegółowe informacje w sprawie zakładania kont podmiotów oraz zasady i warunki korzystania z platformy e-Zamówienia określa „Regulamin Platformy e-Zamówienia” dostępne są na stronie internetowej <https://ezamowienia.gov.pl> oraz zamieszczone w zakładce „Centrum Pomocy”.

4. Przeglądanie i pobieranie publicznej treści dokumentacji postępowania nie wymaga posiadania konta na Platformie e-Zamówienia ani logowania.
5. Minimalne wymagania techniczne dotyczące sprzętu używanego w celu korzystania z usług Platformy e-Zamówienia oraz informacje dotyczące specyfikacji połączenia określa *Regulamin Platformy e-Zamówienia*.
6. W przypadku problemów technicznych i awarii związanych z funkcjonowaniem Platformy e-Zamówienia użytkownicy mogą skorzystać ze wsparcia technicznego pod numerem telefonu (22) 458 77 99 lub drogą elektroniczną przez formularz udostępniony na stronie internetowej <https://ezamowienia.gov.pl> w zakładce „Zgłoś problem”.
7. Zamawiający zamieszcza dokumenty zamówienia i inne informacje, w szczególności których treść jest skierowana do ogółu Wykonawców biorących udział w prowadzonym postępowaniu, w tym SWZ, jej modyfikacje i wyjaśnienia oraz informacje dotyczące składania i otwarcia oraz wyboru oferty najkorzystniejszej lub unieważnienia postępowania, pod adresem strony prowadzonego postępowania na Platformie e-Zamówienia, zwanym dalej „systemowym adresem postępowania”. Zamawiający zamieszcza dokumenty zamówienia i informacje także pod adresem: <https://iws.gov.pl/biuletyn-informacji-publicnej/zamowienia-publiczne>, zwanym dalej „własnym adresem postępowania”. W razie ograniczeń o charakterze technicznym dokumenty zamówienia i informacje mogą być udostępnione pod systemowym adresem postępowania za pomocą linku do plików zamieszczonych pod własnym adresem postępowania.
8. Zamawiający prowadzi komunikację z wykonawcami pod systemowym adresem postępowania z pomocą odpowiednich funkcji na Platformie e-Zamówienia
9. W przypadkach uniemożliwiających komunikację pomiędzy Wykonawcą i Zamawiającym wynikających z awarii Platformy e-Zamówienia albo własnej infrastruktury technicznej, Zamawiający dopuszcza:
  - 1) tymczasowe zamieszczenie dokumentów zamówienia i informacji tylko pod własnym adresem postępowania,
  - 2) prowadzenie komunikacji elektronicznej pomiędzy Zamawiającym i wykonawcami za pomocą poczty elektronicznej, ze wskazaniem na adres e-mail Zamawiającego: [zamowienia@iws.gov.pl](mailto:zamowienia@iws.gov.pl)
10. Zastępcza forma komunikacji elektronicznej nie dotyczy składania ofert. W sytuacji braku możliwości lub istotnego utrudnienia składania ofert za pośrednictwem Platformy e-Zamówienia, na skutek zdarzeń wskazanych w pkt 9, Zamawiający odpowiednio przedłuża termin składania i otwarcia ofert.

## **B. Sposób sporządzenia dokumentów elektronicznych**

1. Sposób sporządzenia dokumentów elektronicznych lub dokumentów elektronicznych będących kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej (cyfrowe odwzorowania) powinien spełniać wymagania określone w rozporządzeniu Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 2020 r. w sprawie sposobu sporządzania i przekazywania informacji oraz wymagań technicznych dla dokumentów elektronicznych oraz środków komunikacji elektronicznej w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursie (Dz. U. poz. 2452), zwanym dalej „rozporządzeniem w sprawie dokumentów elektronicznych”.
2. Dokumenty elektroniczne wymienione w § 2 ust. 1 rozporządzenia w sprawie wymagań dla dokumentów elektronicznych, lecz inne niż oferta, sporządza się w postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 12 kwietnia 2012 r. w sprawie Krajowych Ram Interoperacyjności, minimalnych wymagań dla rejestrów publicznych i wymiany informacji w postaci elektronicznej oraz minimalnych wymagań dla systemów teleinformatycznych (Dz. U. z 2017 r. poz. 2247), zwanego dalej „rozporządzeniem w sprawie KRI”, z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych i przekazuje się jako załączniki.
3. Przywołane regulacje rozporządzeń w sprawie dokumentów elektronicznych i w sprawie KRI nie mają bezpośredniego zastosowania w przypadku formatów, o których mowa w art. 66 ust. 1 ustawy Pzp
4. Informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż wymienione w § 2 ust. 1 rozporządzenia w sprawie dokumentów elektronicznych, przekazywane w postępowaniu sporządza się w postaci elektronicznej:
  - 1) w formatach danych określonych w przepisach rozporządzenia w sprawie KRI, i przekazuje się jako załączniki, lub
  - 2) jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.
5. Wykaz dokumentów i oświadczeń składanych w postępowaniu oraz ich forma, sposób sporządzania i przekazywania określają postanowienia SWZ dotyczące:
  - 1) oświadczeń o braku podstaw do wykluczenia oraz spełnianiu warunków udziału w postępowaniu,
  - 2) udostępniania zasobów,
  - 3) podmiotowych i przedmiotowych środków dowodowych
  - 4) opisu sposobu przygotowania ofert.

### **C. Zasady prowadzenia komunikacji elektronicznej**

1. Zamawiający oraz Wykonawcy przekazują zawiadomienia, oświadczenia, wnioski i informacje, powołując się na numer referencyjny postępowania, względnie na znak postępowania nadany przez Zamawiającego lub numer ogłoszenia (BZP).
2. Numer referencyjny postępowania, identyfikator (ID) postępowania na Platformie e-Zamówienia oraz systemowy adres postępowania znajdują się na stronie tytułowej SWZ.
3. Komunikacja pomiędzy Zamawiającym a Wykonawcami na Platformie e-Zamówienia, z wyłączeniem składania ofert, odbywa się drogą elektroniczną za pośrednictwem formularzy do komunikacji dostępnych w zakładce „Formularze” („Formularze do komunikacji”). Za pośrednictwem „Formularzy do komunikacji” odbywa się w szczególności przekazywanie wezwań, zawiadomień, zadawanie pytań i udzielanie odpowiedzi. Formularze do komunikacji umożliwiają również dołączenie załącznika do przesyłanej wiadomości (przycisk „dodaj załącznik”).
4. W przypadku załączników, które zgodnie z ustawą Pzp lub rozporządzeniem w sprawie wymagań dla dokumentów elektronicznych, są opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, podpisem zaufanym lub podpisem osobistym, mogą być opatrzone, zgodnie z wyborem Wykonawcy, wykonawcy wspólnie ubiegającego się o udzielenie zamówienia lub podmiotu udostępniającego zasoby, podpisem zewnętrznym lub wewnętrznym. W zależności od rodzaju podpisu i jego typu dodaje się uprzednio podpisane dokumenty wraz z wygenerowanym plikiem podpisu (typ zewnętrzny) lub dokument z wszytym podpisem (typ wewnętrzny).
5. Możliwość korzystania w postępowaniu z „Formularzy do komunikacji” w pełnym zakresie wymaga posiadania konta „Wykonawcy” na Platformie e-Zamówienia oraz zalogowania się na Platformie e-Zamówienia. Do korzystania z „Formularzy do komunikacji” służących do zadawania pytań dotyczących treści dokumentów zamówienia wystarczy posiadanie konta uproszczonego na Platformie e-Zamówienia.
6. Jeżeli dokumenty elektroniczne, przekazywane przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, zawierają informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (Dz. U. z 2022 r. poz. 1233), zwanej dalej „ustawą o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji”, Wykonawca, w celu utrzymania w poufności tych informacji, przekazuje je w wydzielonym i odpowiednio oznaczonym pliku, wraz z jednoczesnym zaznaczeniem w nazwie pliku „Dokument stanowiący tajemnicę przedsiębiorstwa”.
7. Wszystkie wysłane i odebrane w postępowaniu przez wykonawcę wiadomości widoczne

są po zalogowaniu w podglądzie postępowania w zakładce „Komunikacja”.

8. Maksymalny rozmiar plików przesyłanych za pośrednictwem „Formularzy do komunikacji” wynosi 150 MB (pliki przesyłane jako załączniki do jednego formularza).
9. Za datę przekazania zawiadomień, oświadczeń, wniosków i informacji przyjmuje się datę ich udostępnienia na Platformie e-Zamówienia.

#### **IV. TRYB UDZIELENIA ZAMÓWIENIA**

1. Postępowanie prowadzone jest w celu zawarcia umowy ramowej na podstawie art. 311 ust. 1 pkt 2 ustawy Pzp, stosując odpowiednio przepisy dotyczące trybu podstawowego.
2. Zamawiający prowadzi postępowanie zgodnie z art. 275 pkt 1 ustawy Pzp.

#### **V. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA**

##### **A. Informacje podstawowe**

1. Przedmiotem zamówienia są usługi redakcji i składu książkowych publikacji naukowych Instytutu Wymiaru Sprawiedliwości.
2. Przedmiot zamówienia stanowią usługi wynikające z procesu wydawniczego książkowych publikacji naukowych Instytutu Wymiaru Sprawiedliwości, przewidzianych w bieżącym planie wydawniczym, realizowanych projektach naukowych oraz pod postacią raportów dotyczących zadań z zakresu poszczególnych obszarów działalności naukowej.
3. Przedmiot zamówienia stanowią następujące czynności:
  - 1) redakcja i korekta językowa tekstów,
  - 2) skład i łamanie tekstów,
  - 3) przygotowanie publikacji e-book,
  - 4) opracowanie projektu graficznego okładek.
4. Ilekroć w SWZ mowa jest o:
  - 1) „opracowaniu naukowym” rozumie się opracowanie twórcze o charakterze naukowym lub edukacyjnym, w którym kluczowym przedmiotem są zagadnienia lub problemy rozpatrywane w ramach dyscypliny nauk prawnych, względnie w powiązaniu z inną pokrewną dyscypliną z dziedziny nauk społecznych,
  - 2) „książkowych publikacjach naukowych” rozumie się opracowania naukowe opublikowane w postaci książki, w formie papierowej lub elektronicznej, przez wydawcę w rozumieniu art. 8 ustawy z dnia 26 stycznia 1984 r. – Prawo prasowe (Dz. U. z 2018 r. poz. 1914), na zlecenie osób fizycznych lub prawnych albo jednostek nie posiadających osobowości prawnej, których przedmiot działalności obejmuje działalność naukową

w rozumieniu art. 4 ustawy z dnia 20 lipca 2018 r. – Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (Dz. U. z 2023 r. poz. 742 z późn. zm.), zwanej dalej „działalnością naukową”,

- 3) „stronie przeliczeniowej” należy rozumieć znormalizowaną stronę zawierającą 1.800 (jeden tysiąc osiemset) znaków ze spacjami, przy czym ich liczba zostanie ustalona po zaokrągleniu jej do całkowitej liczby pełnych stron tekstu przed oddaniem do redakcji,
- 4) „arkuszu” należy rozumieć arkusz wydawniczy zawierający 40.000,00 (czterdzieści tysięcy) znaków ze spacjami.

5. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera **załącznik nr 1 do SWZ**.

#### **B. Oznaczenie przedmiotu zamówienia według Wspólnego Słownika Zamówień (CPV)**

79550000-4 – Usługi w zakresie komputerowego maszynopisania, przetwarzania tekstu i powiązanych z nimi komputerowych usług wydawniczych

79552000-8 – Usługi przetwarzania tekstu

79553000-8 – Komputerowe usługi wydawnicze

79821100-6 – Usługi korektorskie

79822000-2 – Usługi składu

79822500-7 – Usługi projektów graficznych

#### **C. Wymagania dotyczące formy zatrudnienia przy wykonywaniu zamówienia**

Ze względu na dopuszczalność realizacji przedmiotu zamówienia zarówno przy pomocy osób zatrudnionych na podstawie umowy o pracę, jak i zatrudnionych na podstawie umowy cywilnoprawnej, Zamawiający nie wskazuje zakresu czynności, przy wykonywaniu których wymaga od Wykonawcy zatrudnienia osób na podstawie umowy o pracę.

#### **D. Udział wykonawców i podwykonawców przy wykonaniu zamówienia**

1. Zamawiający nie zastrzega obowiązku osobistego wykonania przez Wykonawcę kluczowych części zamówienia.
2. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia składają wraz z ofertą oświadczenie, z którego wynika, które usługi wykonają poszczególni Wykonawcy.
3. Powierzenie wykonania części zamówienia nie zwalnia Wykonawcy z odpowiedzialności wobec Zamawiającego za nienależyte wykonanie zamówienia.

## **VI. PROJEKTOWANE POSTANOWIENIA UMOWY W SPRAWIE ZAMÓWIENIA PUBLICZNEGO**

1. Projektowane postanowienia umowy w sprawie udzielanego zamówienia publicznego, stanowią **załącznik nr 2 do SWZ**.



2. Projektowane postanowienia umowy w sprawie udzielanego zamówienia publicznego zawierają:
  - 1) projekt umowy ramowej obejmujący:
    - a) ogólne zobowiązania dotyczące przyrzeczenia wykonywania jej przedmiotu i wymagania dotyczące zamówień jednostkowych, jakie mogą zostać udzielone w okresie obowiązywania tej umowy oraz
    - b) zasady konkurencyjnego postępowania o udzielenie zamówienia wykonawczego, o którym mowa w art. 314 ust. 4 pkt 1-4 ustawy Pzp, zwanego dalej „postępowaniem konkurencyjnym”, prowadzonego w sytuacji, gdy umowa ramowa zostanie zawarta z więcej niż z jednym wykonawcą, w celu udzielenia zamówienia wykonawczego jednemu z tych wykonawców,
  - 2) projekt umowy wykonawczej określający w szczególności sposób wykonania zamówienia jednostkowego udzielanego wykonawcy w wyniku postępowania konkurencyjnego albo bez prowadzenia tego postępowania, jeżeli umowa ramowa zostanie zawarta z tylko z jednym wykonawcą.
5. Zamawiający przewiduje możliwość zmiany zawartej umowy w stosunku do treści wybranej oferty wyłącznie w zakresie uregulowanym w art. 454-455 ustawy Pzp i w zakresie wskazanym w projektowanych postanowieniach umowy.
6. Zmiana umowy dla swej ważności, pod rygorem nieważności, wymaga zachowania formy pisemnej.

## **VII. TERMIN WYKONANIA ZAMÓWIENIA**

1. Okres obowiązywania umowy ramowej: **do dnia 30 kwietnia 2025 r.**
2. Zamówienia jednostkowe będą udzielane w terminach wynikających z zawieranych umów wykonawczych, w granicach okresu obowiązywania umowy ramowej.

## **VIII. WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU**

1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu, dotyczące zdolności technicznej i zawodowej.
2. Warunki dotyczące zdolności technicznej i zawodowej polegają na potwierdzeniu:
  - 1) posiadania niezbędnego doświadczenia w realizacji nie mniej niż dwóch usług:
    - a) obejmujących co najmniej redakcję językową, skład i łamanie oraz projekt okładek książkowych publikacji naukowych:

- b) o wartości brutto każdej usługi, nie niższej niż 150 000,00 złotych,
  - c) obejmujących swoim zakresem co najmniej 10 książkowych publikacji naukowych, dla każdej usługi,
  - d) o okresie realizacji każdej z usług wynoszącym nie mniej niż 6 miesięcy, zwanych dalej „usługami referencyjnymi”.
- 2) dysponowaniem przez Wykonawcę osobami, które będą brały udział w realizacji zamówienia, zdolnymi do wykonania zamówienia, o kwalifikacjach zawodowych, doświadczeniu i wykształceniu niezbędnym do wykonania zamówienia, tj.:
- a) redaktorem - koordynatorem, wykonującym obowiązki polegające na kierowaniu usługami referencyjnymi, posiadającym co najmniej wykształcenie wyższe magisterskie w jednym z kierunków: filologii polskiej, edytorstwa, humanistyki cyfrowej, dziennikarstwa, prawa albo kierunków tożsamyh, który przez okres co najmniej 6 miesięcy w ciągu 3 lat poprzedzających wyznaczony termin składania ofert był lub jest odpowiedzialny za kierowanie usługami referencyjnymi zrealizowanymi lub realizowanymi przez Wykonawcę składającego ofertę w niniejszym postępowaniu, a także przez innych wykonawców, w rozmiarze co najmniej 20 książkowych publikacji naukowych łącznie,
  - b) co najmniej dwoma redaktorami, wykonującym obowiązki polegające na realizacji usług referencyjnych, posiadającymi co najmniej wykształcenie wyższe magisterskie w jednym z kierunków: filologii polskiej, edytorstwa, humanistyki cyfrowej, dziennikarstwa, prawa albo kierunków tożsamyh, z których przez okres co najmniej 6 miesięcy, każdy z nich, w ciągu 3 lat poprzedzających wyznaczony termin składania ofert był lub jest odpowiedzialny za realizację usług referencyjnych zrealizowanymi lub realizowanymi przez Wykonawcę składającego ofertę w niniejszym postępowaniu, a także przez innych wykonawców w rozmiarze co najmniej 5 książkowych publikacji naukowych.
3. Funkcje redaktora - koordynatora i pozostałych redaktorów, o których mowa w ust. 2 pkt 2 lit. a) i b) nie mogą być łączone przez te same osoby.
4. Oceniając zdolność techniczną i zawodową Zamawiający może na każdym etapie postępowania uznać, że Wykonawca nie posiada wymaganych zdolności, jeżeli posiadanie przez Wykonawcę sprzecznych interesów, w szczególności zaangażowanie zasobów technicznych lub zawodowych Wykonawcy w inne przedsięwzięcia gospodarcze Wykonawcy, może mieć negatywny wpływ na realizację zamówienia.

5. Zamawiający w stosunku do Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, w odniesieniu do warunków dotyczących zdolności technicznej lub zawodowej dopuszcza łączenie spełnienia warunku udziału przez Wykonawców.
6. Wykonawca może w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu polegać na zdolnościach technicznych lub zawodowych podmiotów udostępniających zasoby, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nim stosunków prawnych.
7. Wykonawca nie może, po upływie terminu składania ofert, powoływać się na zdolności lub sytuację podmiotów udostępniających zasoby, jeżeli na etapie składania ofert nie polegał on na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby.
8. W odniesieniu do warunków dotyczących wykształcenia, kwalifikacji zawodowych lub doświadczenia Wykonawcy mogą polegać na zdolnościach podmiotów udostępniających zasoby, jeśli podmioty te wykonują usługi, do realizacji których te zdolności są wymagane.

## **IX. PODSTAWY WYKLUCZENIA Z POSTĘPOWANIA**

1. Zgodnie z art. 108 ust. 1 ustawy Pzp z postępowania Zamawiający wyklucza Wykonawcę:
  - 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo:
    - a) udziału w zorganizowanej grupie przestępczej albo związku mającym na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego, o którym mowa w art. 258 Kodeksu karnego,
    - b) handlu ludźmi, o którym mowa w art. 189a Kodeksu karnego,
    - c) o którym mowa w art. 228–230a, art. 250a Kodeksu karnego lub w art. 46 lub art. 48 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie,
    - d) finansowania przestępstwa o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 165a Kodeksu karnego, lub przestępstwo udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego,
    - e) o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 115 § 20 Kodeksu karnego, lub mające na celu popełnienie tego przestępstwa,
    - f) powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi, o którym mowa w art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. poz. 769 oraz z 2020 r. poz. 2023),
    - g) przeciwko obrotowi gospodarczemu, o których mowa w art. 296–307 Kodeksu karnego, przestępstwo oszustwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego,

- przestępstwo przeciwko wiarygodności dokumentów, o których mowa w art. 270–277d Kodeksu karnego, lub przestępstwo skarbowe,
- h) o którym mowa w art. 9 ust. 1 i 3 lub art. 10 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej – lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego;
- 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, współnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1;
  - 3) wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, chyba że wykonawca odpowiednio przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności;
  - 4) wobec którego prawomocnie orzeczono zakaz ubiegania się o zamówienia publiczne;
  - 5) jeżeli zamawiający może stwierdzić, na podstawie wiarygodnych przesłanek, że wykonawca zawarł z innymi wykonawcami porozumienie mające na celu zakłócenie konkurencji, w szczególności należąc do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, złożyli odrębne oferty, oferty częściowe lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, chyba że wykażą, że przygotowali te oferty lub wnioski niezależnie od siebie;
  - 6) jeżeli, w przypadkach, o których mowa w art. 85 ust. 1 ustawy Pzp, doszło do zakłócenia konkurencji wynikającego z wcześniejszego zaangażowania tego wykonawcy lub podmiotu z wykonawcą należącym do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, chyba że spowodowane tym zakłócenie konkurencji może być wyeliminowane w inny sposób niż przez wykluczenie wykonawcy z udziału w postępowaniu.
2. Zamawiający wykluczy z postępowania również Wykonawcę, w przypadku zaistnienia okoliczności określonych w art. 109 ust. 1 pkt 4, 5, 8 - 10 ustawy Pzp, tj. Wykonawcę:
    - 1) w stosunku do którego otwarto likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność

- gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca jej wszczęcia;
- 2) który w sposób zawiniony poważnie naruszył obowiązki zawodowe, co podważa jego uczciwość, w szczególności gdy Wykonawca w wyniku zamierzonego działania lub rażącego niedbalstwa nie wykonał lub nienależycie wykonał zamówienie, co Zamawiający jest w stanie wykazać za pomocą stosownych dowodów;
  - 3) który w wyniku zamierzonego działania lub rażącego niedbalstwa wprowadził Zamawiającego w błąd przy przedstawieniu informacji, że nie podlega wykluczeniu, spełnia warunki udziału w postępowaniu lub kryteria selekcji, co mogło mieć istotny wpływ na decyzje podejmowane przez Zamawiającego w postępowaniu o udzielenie zamówienia, lub który zataił te informacje lub nie jest w stanie przedstawić wymaganych podmiotowych środków dowodowych;
  - 4) który bezpodstawnie wpływał lub próbował wpływać na czynności Zamawiającego lub próbował pozyskać lub pozyskał informacje poufne, mogące dać mu przewagę w postępowaniu o udzielenie zamówienia;
  - 5) który w wyniku lekkomyślności lub niedbalstwa przedstawił informacje wprowadzające w błąd, co mogło mieć istotny wpływ na decyzje podejmowane przez Zamawiającego w postępowaniu o udzielenie zamówienia.
3. Wykonawca może być wykluczony przez Zamawiającego na każdym etapie postępowania.
  4. Zamawiający podejmując decyzję o wykluczeniu Wykonawcy z udziału w postępowaniu uwzględni okoliczności wymienione w art. 109 ust. 3 i art. 110 ust. 2 i 3 ustawy Pzp.
  5. Wykluczenie Wykonawcy następuje zgodnie z art. 111 ustawy Pzp.
  6. Ustawą z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. poz. 835), zwanej dalej „ustawą sankcyjną” wyklucza się:
    - 1) wykonawcę wymienionego w wykazach określonych w rozporządzeniu Rady (WE) nr 765/2006 z dnia 18 maja 2006 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z sytuacją na Białorusi i udziałem Białorusi w agresji Rosji wobec Ukrainy (Dz. Urz. UE L 134 z 20.05.2006, str. 1, z późn. zm.), zwanego dalej „rozporządzeniem 765/2006” i w rozporządzeniu Rady (UE) nr 269/2014 z dnia 17 marca 2014 r. w sprawie środków ograniczających w odniesieniu do działań podważających integralność terytorialną, suwerenność i niezależność Ukrainy lub im zagrażających (Dz. Urz. UE L 78 z 17.03.2014, str. 6, z późn. zm.), zwanego dalej „rozporządzeniem 269/2014 albo wpisanego na listę osób i podmiotów, wobec których są stosowane

środki, o których mowa w art. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. poz. 825), zwaną dalej „listą”, na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu wykluczenia z udziału w postępowaniu;

- 2) wykonawcę, którego beneficjentem rzeczywistym w rozumieniu ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu (Dz. U. z 2022 r. poz. 593 i 655) jest osoba wymieniona w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisana na listę lub będąca takim beneficjentem rzeczywistym od dnia 24 lutego 2022 r., o ile została wpisana na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu wykluczenia z udziału w postępowaniu;
  - 3) wykonawcę, którego jednostką dominującą w rozumieniu art. 3 ust. 1 pkt 37 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2021 r. poz. 217, 2105 i 2106) jest podmiot wymieniony w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisany na listę lub będący taką jednostką dominującą od dnia 24 lutego 2022 r., o ile został wpisany na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu wykluczenia z udziału w postępowaniu.
7. Wykluczenie, o którym mowa w ust. 6 powyżej, następuje na okres trwania okoliczności wskazanych w art. 1 ustawy sankcyjnej.
  8. W przypadku wykonawcy wykluczonego na podstawie art. 1 ustawy sankcyjnej, zamawiający odrzuca ofertę takiego wykonawcy.
  9. Stosownie do art. 4 ust. 5 ustawy sankcyjnej przez ubieganie się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu należy rozumieć złożenie oferty. Osoba lub podmiot podlegające wykluczeniu na podstawie w art. 1 ustawy sankcyjnej, które w okresie tego wykluczenia, w szczególności ubiegają się o udzielenie zamówienia publicznego, podlegają karze pieniężnej. Karę pieniężną nakłada Prezes Urzędu Zamówień Publicznych, w drodze decyzji, w wysokości do 20 000 000 zł.

## **X. OŚWIADCZENIA WYKONAWCY O BRAKU PODSTAW DO WYKLUCZENIA ORAZ SPEŁNIANIU WARUNKÓW UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU**

1. Zgodnie z art. 125 ust. 1 ustawy Pzp, Wykonawca składa wraz z ofertą, aktualne na dzień składania ofert, oświadczenia:

- 1) o braku podstaw do wykluczenia oraz
- 2) o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu określonych w SWZ, zwane łącznie dalej „oświadczeniem podmiotowym”, którego wzór stanowi **załącznik nr 4 do SWZ**.
2. Informacje zawarte w oświadczeniu podmiotowym stanowią o potwierdzeniu lub zaprzeczeniu braku podstaw wykluczenia z postępowania oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu określonych w SWZ.
3. Oprócz oświadczeń dotyczących braku podstaw do wykluczenia i o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu określonych w SWZ oświadczenie podmiotowe zawiera wskazania, czy:
  - 1) Wykonawca polega na zasobach innych podmiotów,
  - 2) jest możliwy bezpłatny dostęp do wskazanych podmiotowych środków dowodowych,
  - 3) wszystkie dane zamieszczone w oświadczeniu są aktualne, zgodne ze stanem faktycznym oraz przedstawione z pełną świadomością konsekwencji w razie wprowadzenia w błąd Zamawiającego.
4. W przypadku wspólnego ubiegania się o udzielenie zamówienia, oświadczenie podmiotowe składa każdy z Wykonawców. Oświadczenia te potwierdzają, w szczególności brak podstaw do wykluczenia oraz spełnianie warunków udziału w postępowaniu w zakresie, w jakim każdy z Wykonawców wykazuje spełnianie warunków udziału w postępowaniu.
5. Wykonawca, w przypadku polegania na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby, przedstawia także oświadczenie podmiotu udostępniającego zasoby, potwierdzające brak podstaw wykluczenia tego podmiotu oraz odpowiednio spełnienie warunków udziału w postępowaniu, w zakresie w jakim Wykonawca powołuje się na jego zasoby. Do oświadczenia podmiotu udostępniającego zasoby ma odpowiednie zastosowanie wzór oświadczenia podmiotowego.

## **XI. UDOSTĘPNIENIE ZASOBÓW**

1. Wykonawca może w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu oraz w odniesieniu do zamówienia, lub jego części, polegać na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby, stosownie do art. 118–123 ustawy Pzp.
2. W szczególności, w odniesieniu do określonych w SWZ warunków udziału w postępowaniu Wykonawca może polegać na zdolnościach podmiotów udostępniających zasoby, jeżeli podmioty te wykonają zamówienie lub odpowiednio jego część, do realizacji których te zdolności są wymagane.

3. Wykonawca, który polega na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby, składa, wraz z ofertą, zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji zamówienia, względnie odpowiedniej jego części, lub inny podmiotowy środek dowodowy potwierdzający, że Wykonawca realizując zamówienie, będzie dysponował niezbędnymi zasobami tych podmiotów.
4. Zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby, potwierdza, że stosunek łączący Wykonawcę z podmiotami udostępniającymi zasoby gwarantuje rzeczywisty dostęp do tych zasobów oraz określa w szczególności:
  - 1) zakres dostępnych Wykonawcy zasobów podmiotu udostępniającego zasoby;
  - 2) sposób i okres udostępnienia Wykonawcy i wykorzystania przez niego zasobów podmiotu udostępniającego te zasoby przy wykonywaniu zamówienia;
  - 3) czy i w jakim zakresie podmiot udostępniający zasoby, na zdolnościach którego Wykonawca polega w odniesieniu do warunków udziału w postępowaniu dotyczących wykształcenia, kwalifikacji zawodowych lub doświadczenia, zrealizuje usługi, których wskazane zdolności dotyczą.

## **XII. PODMIOTOWE ŚRODKI DOWODOWE**

1. Zamawiający przed wyborem ofert Wykonawców, z którymi zawrze umowę ramową, wezwie ich, do złożenia w wyznaczonym, nie krótszym niż 5 dni terminie, aktualnych na dzień złożenia:
  - 1) w celu potwierdzenia warunku dotyczącego zdolności technicznej i zawodowej:
    - a) w zakresie posiadania niezbędnego doświadczenia w realizacji co najmniej dwóch usług wydawniczych - wykazu usług wykonanych, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane lub są wykonywane, zwanego dalej „Wykazem usług”, którego wzór stanowi **załącznik nr 5 do SWZ**, oraz załączeniem dowodów określających, czy te usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego usługi zostały wykonane, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych są wykonywane, a jeżeli wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych



dokumentów – oświadczenie wykonawcy; w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych nadal wykonywanych referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wystawione w okresie ostatnich 3 miesięcy.

- b) w zakresie dysponowania osobami, które będą brały udział w realizacji zamówienia, zdolnymi do wykonania zamówienia, o kwalifikacjach zawodowych, doświadczeniu i wykształceniu niezbędnym do wykonania zamówienia - wykazu osób, skierowanych przez wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług i kontrolę jakości, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, uprawnień, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami, zwanego dalej „Wykazem osób”, którego wzór stanowi **załącznik nr 6 do SWZ**;
- 2) w celu potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia - odpisu lub informacji z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, sporządzonych nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji;
2. Zamawiający nie wezwie do złożenia wskazanego podmiotowego środka dowodowego, o którym mowa w ust. 1 pkt 2, jeżeli Zamawiający może go uzyskać za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych, w szczególności rejestrów publicznych w rozumieniu ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne, o ile Wykonawca, w złożonym oświadczeniu podmiotowym, wskaże dane umożliwiające dostęp do tych środków.
3. Wykonawca nie jest zobowiązany do złożenia podmiotowych środków dowodowych, które Zamawiający posiada, jeżeli Wykonawca wskaże te środki oraz potwierdzi ich prawidłowość i aktualność.
4. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentu, o których mowa w ust. 1 pkt 2, składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające, że nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości, jego aktywami nie zarządza likwidator lub sąd, nie zawarł układu z wierzycielami, jego działalność gospodarcza nie jest zawieszona ani nie znajduje się on w innej tego rodzaju

sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury. Dokument powyższy, powinien być wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu ich złożenia.

5. Jeżeli w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w ust. 4, zastępuje się je odpowiednio w całości lub w części dokumentem zawierającym odpowiednio oświadczenie Wykonawcy, ze wskazaniem osoby albo osób uprawnionych do jego reprezentacji, lub oświadczenie osoby, której dokument miał dotyczyć, złożone pod przysięgą, lub, jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania nie ma przepisów o oświadczeniu pod przysięgą, złożone przed organem sądowym lub administracyjnym, notariuszem, organem samorządu zawodowego lub gospodarczego, właściwym ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania Wykonawcy.
6. W zakresie nieuregulowanym przepisami ustawy Pzp do oświadczeń i dokumentów składanych przez Wykonawcę zastosowanie mają w szczególności przepisy:
  - 1) rozporządzenia Ministra Rozwoju Pracy i Technologii z dnia 23 grudnia 2020 r. w sprawie podmiotowych środków dowodowych oraz innych dokumentów lub oświadczeń, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy (Dz. U. z 2020 r. poz. 2415),
  - 2) rozporządzenia w sprawie dokumentów elektronicznych.
7. Zamawiający ocenia, czy udostępniane Wykonawcy przez podmioty udostępniające zasoby zdolności techniczne lub zawodowe, pozwalają na wykazanie przez Wykonawcę spełniania warunków udziału w postępowaniu, a także zbada na podstawie złożonego wraz z ofertą oświadczenia, czy nie zachodzą wobec tego podmiotu podstawy wykluczenia, które zostały przewidziane względem Wykonawcy.
8. Jeżeli zdolności techniczne lub zawodowe podmiotu udostępniającego zasoby nie potwierdzają spełniania przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub zachodzą wobec tego podmiotu podstawy wykluczenia, Zamawiający żąda, aby Wykonawca w określonym terminie zastąpił ten podmiot innym podmiotem lub podmiotami albo wykazał, że samodzielnie spełnia warunki udziału w postępowaniu.

### **XIII. PRZEDMIOTOWE ŚRODKI DOWODOWE**

1. Zamawiający żąda wraz ofertą złożenia przedmiotowych środków dowodowych, tj. próbek składu i łamania dotyczących co najmniej 8 naukowych publikacji książkowych, zrealizowanych przez wykonawcę lub wskazanego w ofercie podwykonawcę, w postaci:

- 1) plików w formacie .pdf zawierających ostateczne wzorce publikacji książkowych, wydane jako:
    - a) 4 książki opublikowane w oprawie miękkiej, w tym 2 ze skrzydełkami,
    - b) 2 książki opublikowane w oprawie twardej,
    - c) 2 książki o objętości powyżej 30 ark. druk (1 arkusz to 40000 znak ze spacjami),
  - 2) plików w formacie .pdf, zawierających wydruki składu do montażu elektronicznego (przygotowanie pliku .pdf do wydruku), w następujących formatach i zawartości:
    - a) format każdej publikacji: B5 (170 mm x 240 mm);
    - b) co najmniej jedna z publikacji zawiera: tabele, wykresy, zdjęcia oraz tekst;
  - 3) 3 projekty graficzne lub 3 proofy cyfrowe w formacie .pdf, obrazujące okładki wybrane spośród co najmniej książek wymienionych w pkt 1.
1. Zamawiający żąda przedmiotowych środków dowodowych wymienionych w ust. 1 na potwierdzenie, że oferowane usługi spełniają wymagania i cechy określone w opisie przedmiotu zamówienia oraz dotyczą kryteriów oceny ofert i są niezbędne do przeprowadzenia postępowania w sposób umożliwiający udzielenie zamówienia publicznego wykonawcom gwarantującym oczekiwaną wysoką jakość zamawianych usług.
  2. Zamawiający żąda złożenia przedmiotowych środków dowodowych wraz z ofertą.
  3. Jeżeli Wykonawca nie złoży przedmiotowych środków dowodowych lub złożone przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający nie wzywa do ich złożenia lub uzupełnienia.
  4. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści środków dowodowych.

#### **XIV. UDOSTĘPNIENIE SWZ, WIZJE LOKALNE ORAZ WPROWADZANIE ZMIAN I WYJAŚNIEŃ W TREŚCI SWZ**

1. Zamawiający zapewnia na stronie prowadzonego postępowania na Platformie e-Zamówienia dostęp do pełnego tekstu SWZ.
2. Wykonawcy mogą się zapoznać z treścią SWZ od dnia publikacji ogłoszenia o zamówieniu.
3. Dostęp do SWZ jest bezpłatny, pełny, bezpośredni i nieograniczony.
4. Zamawiający nie przewiduje wizji lokalnych, w trakcie których Wykonawcy mogliby zapoznać się bezpośrednio z przedmiotem zamówienia.
5. Wykonawca może zwrócić się do Zamawiającego z wnioskiem o wyjaśnienie treści SWZ, zaś Zamawiający jest obowiązany udzielić wyjaśnień niezwłocznie, jednak nie później niż

na 2 dni przed upływem terminu składania ofert, pod warunkiem, że wniosek o wyjaśnienie treści SWZ wpłynął do Zamawiającego nie później niż na 4 dni przed upływem terminu składania ofert. W przypadku gdy wniosek o wyjaśnienie treści SWZ wpłynie po tym terminie Zamawiający nie ma obowiązku udzielania wyjaśnień SWZ oraz obowiązku przedłużenia terminu składania ofert.

6. Przedłużenie terminu składania ofert nie wpływa na bieg terminu składania wniosków o wyjaśnienie treści SWZ.
7. Treść zapytań wraz z wyjaśnieniami Zamawiający przekazuje Wykonawcom bez ujawniania źródła zapytania.
8. W uzasadnionych przypadkach Zamawiający może przed upływem terminu składania ofert zmienić treść SWZ.
9. Wyjaśnienia i zmiany SWZ stają się integralną częścią SWZ. Wykonawcy związani są zmianami i wyjaśnieniami do SWZ.

## **XV. OPIS SPOSOBU PRZYGOTOWANIA OFERT**

### **A. Informacje ogólne**

1. Ofertę stanowi zbiór niezbędnych oświadczeń i informacji, składających się na propozycję wykonania zamówienia przedstawioną przez Wykonawcę. Wzór oferty stanowi **załącznik nr 3 do SWZ**.
2. Treść oferty musi odpowiadać treści SWZ.
3. Ofertę należy sporządzić w języku polskim. Inne oświadczenia lub dokumenty dołączane do oferty sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z tłumaczeniem na język polski. Wymóg ten nie dotyczy ewentualnych tekstów obcojęzycznych zawartych w przedmiotowych środkach dowodowych składanych w postępowaniu.
4. Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę.
5. Do oferty należy dołączyć następujące oświadczenia i dokumenty:
  - 1) oświadczenie/a podmiotowe;
  - 2) zobowiązanie/a podmiotu udostępniającego zasoby do oddania Wykonawcy do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji danego zamówienia lub inny podmiotowy środek dowodowy potwierdzający, że Wykonawca realizując zamówienie, będzie dysponował niezbędnymi zasobami tych podmiotów, z wymaganym oświadczeniem (jeżeli dotyczy);
  - 3) pełnomocnictwo, z którego wynika prawo do podpisania oferty (jeżeli dotyczy);\

- 4) uzasadnienie zastrzeżenia informacji znajdujących się w ofercie stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa (jeżeli dotyczy),
- 5) przedmiotowe środki dowodowe.
6. Do oferty należy dołączyć dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania Wykonawcy lub Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, względnie analogiczne umocowanie w odniesieniu do podmiotu udostępniającego zasoby (jeżeli dotyczy).
7. Zaleca się zamieścić w ofercie spis jej treści, z ustaleniem liczby dokumentów i stron dokumentów wchodzących w skład oferty.
8. Wykonawca może dołączyć do oferty wypełniony formularz ofertowy dotyczący prowadzonego postępowania udostępniony w folderze: [Formularze/Formularze dokumentów zamówienia](#). Prawidłowe przygotowanie i złożenie formularza ofertowego umożliwia zautomatyzowane przetworzenie danych wynikających z oferty w obrębie postępowania prowadzonego w systemie Platforma e-Zamówienia.

#### **B. Oferty częściowe i wariantowe**

1. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych.
2. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych.

#### **C. Forma oferty i innych dokumentów dołączanych do oferty**

1. Ofertę składa się, pod rygorem nieważności:
  - 1) w formie elektronicznej, podpisaną za pomocą kwalifikowanego podpisu elektronicznego, wystawionego przez dostawcę kwalifikowanej usługi zaufania, będącego podmiotem świadczącym usługi certyfikacyjne tj. podpisem spełniającym wymogi bezpieczeństwa określone w ustawie z dnia 5 września 2016 r. o usługach zaufania oraz identyfikacji elektronicznej (Dz. U. z 2024 r. poz. 422)
  - lub
  - 2) w postaci elektronicznej, podpisaną:
    - a) podpisem zaufanym, o którym mowa w ustawie z 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (Dz. U. z 2024 r. poz. 307)
    - lub
    - b) podpisem osobistym, o którym mowa w ustawie z 6 sierpnia 2010 r. o dowodach osobistych (Dz. U. z 2022 r. poz. 671 z późn. zm.)

przez osoby upoważnione do reprezentowania Wykonawcy, względnie przez Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, zgodnie z zasadami reprezentacji

- wynikającymi z treści wpisu do rejestru sądowego lub do ewidencji, właściwych dla danej formy organizacyjnej Wykonawcy, albo przez pełnomocnika.
2. W postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach rozporządzenia w sprawie KRI, z zastrzeżeniem formatów, o których mowa w art. 66 ust. 1 ustawy Pzp, z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych, sporządza się:
    - 1) oświadczenie podmiotowe,
    - 2) podmiotowe i przedmiotowe środki dowodowe,
    - 3) zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby,
    - 4) pełnomocnictwo.
  3. W postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach rozporządzenia w sprawie KRI, z zastrzeżeniem formatów, o których mowa w art. 66 ust. 1 ustawy Pzp sporządza się:
    - 1) inne dokumenty niż wymienione w ust. 2, lub
    - 2) jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.
  4. Przez dopuszczalne formaty danych rozumie się formaty plików: .pdf, .doc,.docx, .rtf, .xps, .odt.
  5. W przypadku gdy:
    - 1) podmiotowe lub przedmiotowe środki dowodowe,
    - 2) inne dokumenty składane przez Wykonawcę lub
    - 3) dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania odpowiednio Wykonawcy, Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, podmiotu udostępniającego zasoby na zasadach określonych w art. 118 ustawy Pzp lub podwykonawcy niebędącego podmiotem udostępniającym zasoby na takich zasadach, zostały wystawione przez upoważnione podmioty inne niż Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, podmiot udostępniający zasoby lub podwykonawca, jako dokument elektroniczny, przekazuje się ten dokument.
  6. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty lub dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania, zostały wystawione przez upoważnione podmioty, o których mowa w ust. 5 jako dokument w postaci papierowej, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym lub podpisem osobistym lub podpisem zaufanym, poświadczające zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej.
  7. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w ust. 6, dokonuje w przypadku:

- 1) podmiotowych i przedmiotowych środków dowodowych oraz dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, podmiot udostępniający zasoby lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych, przedmiotowych środków dowodowych lub dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania, które każdego z nich dotyczą;
  - 2) innych dokumentów - odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą.
8. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w ust. 6 może dokonać również notariusz.
9. Przez cyfrowe odwzorowanie, o którym mowa w ust. 7 i 8 należy rozumieć dokument elektroniczny będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału.
10. Podmiotowe i przedmiotowe środki dowodowe, zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby oraz pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym lub podpisem osobistym albo podpisem zaufanym.
11. W przypadku, gdy dokumenty wskazane w ust. 5, niewystawione przez upoważnione podmioty lub pełnomocnictwo, zostały sporządzone jako dokument w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym lub podpisem osobistym lub podpisem zaufanym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej.
12. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w ust. 11, dokonuje w przypadku:
- 1) podmiotowych lub przedmiotowych środków dowodowych - odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, podmiot udostępniający zasoby lub podwykonawca, w zakresie środków dowodowych, które każdego z nich dotyczą;
  - 2) zobowiązania podmiotu udostępniającego zasoby - odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia;
  - 3) pełnomocnictwa – mocodawca lub notariusz.
13. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o których mowa w ust. 11, może dokonać również notariusz.
14. Przez cyfrowe odwzorowanie, o którym mowa w ust. 6 i ust. 11 należy rozumieć dokument

- elektroniczny będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału.
15. W przypadku przekazywania w postępowaniu dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dokumenty kwalifikowanym podpisem elektronicznym, podpisem osobistym lub podpisem zaufanym, jest równoznaczne z opatrzeniem dokumentów zawartych w tym pliku odpowiednio kwalifikowanym podpisem elektronicznym, podpisem osobistym lub podpisem zaufanym.
  16. Podmiotowe środki dowodowe i inne dokumenty lub oświadczenia, sporządzone w języku obcym, przekazuje się wraz z tłumaczeniem na język polski.
  17. Wymagania techniczne dotyczące sporządzenia i składania oferty oraz innych informacji, oświadczeń lub dokumentów zostały ustalone w rozporządzeniu w sprawie wymagań dla dokumentów elektronicznych.
  18. Formularz ofertowy skonfigurowany przez Zamawiającego znajduje się na stronie prowadzonego postępowania i jest dostępny w folderze: [Formularze/Formularze dokumentów zamówienia](#).

#### **D. Informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa**

1. Zgodnie z art. 18 ust. 1-3 ustawy Pzp oferty składane w postępowaniu o udzielenie zamówienia są jawne i informacje w niej zawarte podlegają udostępnieniu od chwili ich złożenia, chyba, że Wykonawca w terminie składania ofert zastrzegł, że niektóre z tych informacji nie mogą być udostępniane i jednocześnie w uzasadnionym zakresie wykazał, iż zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa.
2. W przypadku zastrzeżenia części oferty jako tajemnica przedsiębiorstwa, Wykonawca wraz z przekazaniem tych informacji, zobowiązany jest wykazać, że informacje te stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów wymienionych w ust.1.
3. Wszelkie informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa, które Wykonawca zastrzeże jako niepodlegające udostępnieniu oraz stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa, powinny zostać złożone w osobnym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem polecenia „Tajemnica przedsiębiorstwa. Nie udostępniać”.
4. Wykonawca nie może zastrzec informacji, o których mowa w art. 222 ust. 5 ustawy Pzp, tj.: o nazwach albo imionach i nazwiskach oraz siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania Wykonawców, których oferty zostały otwarte i cenach lub kosztach zawartych w ofertach.



6. Zastrzeżenie przez Wykonawcę tajemnicy przedsiębiorstwa, bez uzasadnienia będzie traktowane przez Zamawiającego jako bezskuteczne, biorąc pod uwagę zaniechanie przez Wykonawcę podjęcia niezbędnych działań w celu zachowania poufności objętych klauzulą informacji.
7. Zaleca się, aby niezależnie od zastrzeżenia informacji jako tajemnicy przedsiębiorstwa postanowienia oferty umożliwiały proste udostępnienie informacji nie zastrzeżonych tajemnicą przedsiębiorstwa.
8. Zamawiający udostępnia dane osobowe, o których mowa w art. 10 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1, z późn. zm.), zwanego dalej „RODO”, w celu umożliwienia korzystania ze środków ochrony prawnej, przysługujących podmiotom uprawnionym do upływu terminu na ich wniesienie.

#### **E. Sposób podpisania i złożenia oferty**

1. Wykonawca składa ofertę przy użyciu wzoru oferty i innych wzorów dołączonych do SWZ, względnie za pośrednictwem formularzy elektronicznych dedykowanych do opublikowanego postępowania znajdujących się na platformie elektronicznej e-Zamówienia pod adresem: <https://ezamowienia.gov.pl>, w tym Formularza ofertowego.
2. Wykonawca przygotowuje formularz ofertowy jako zalogowany, używając przycisku „Wypełnij” widocznego pod Formularzem ofertowym. Wykonawca zobowiązany jest do zweryfikowania poprawności danych automatycznie pobranych przez system z jego konta i uzupełnienia pozostałych informacji dotyczących wykonawcy/wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia.
3. Wykonawca powinien pobrać Formularz ofertowy, zapisać go na dysku komputera użytkownika, uzupełnić pozostałymi danymi wymaganymi przez Zamawiającego i ponownie zapisać na dysku komputera użytkownika oraz podpisać odpowiednim rodzajem podpisu elektronicznego. Nie należy zmieniać nazwy pliku nadanej przez Platformę e-Zamówienia. Zapisany Formularz ofertowy należy zawsze otwierać w programie Adobe Acrobat Reader DC.
4. Wykonawca składa ofertę za pośrednictwem zakładki „Oferty/wnioski”, widocznej w podglądzie postępowania po zalogowaniu się na konto Wykonawcy. Po wybraniu przycisku „Złóż ofertę” system prezentuje okno składania oferty umożliwiające przekazanie dokumentów elektronicznych, w którym znajdują się dwa pola drag&drop

- („przeciągnij” i „upuść”) służące do dodawania plików.
5. Wykonawca dodaje wybrany z dysku i uprzednio podpisany Formularz oferty w pierwszym polu („Wypełniony formularz oferty”). W kolejnym polu („Załączniki i inne dokumenty przedstawione w ofercie przez Wykonawcę”) wykonawca dodaje pozostałe pliki stanowiące ofertę lub składane wraz z ofertą.
  6. Formularz ofertowy podpisuje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym, podpisem zaufanym lub podpisem osobistym w formacie PAdES typ wewnętrzny.
  7. Pozostałe dokumenty wchodzące w skład oferty lub składane wraz z ofertą, które są zgodnie z ustawą Pzp lub rozporządzeniem w sprawie dokumentów elektronicznych, opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, podpisem zaufanym lub podpisem osobistym, mogą być zgodnie z wyborem wykonawcy/wykonawcy wspólnie ubiegającego się o udzielenie zamówienia/podmiotu udostępniającego zasoby opatrzone podpisem typu zewnętrznego lub wewnętrznego. W zależności od rodzaju podpisu i jego typu (zewnętrzny, wewnętrzny) w polu „Załączniki i inne dokumenty przedstawione w ofercie przez Wykonawcę” dodaje się uprzednio podpisane dokumenty wraz z wygenerowanym plikiem podpisu (typ zewnętrzny) lub dokument z wszytym podpisem (typ wewnętrzny).
  8. W przypadku przekazywania dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dokumenty kwalifikowanym podpisem elektronicznym, podpisem zaufanym lub podpisem osobistym, jest równoznaczne z opatrzeniem wszystkich dokumentów zawartych w ofercie.
  9. Dodatkowe informacje dotyczące sposobu złożenia oferty na podstawie formularzy elektronicznych dedykowanych do opublikowanego postępowania znajdujących się na platformie elektronicznej e-Zamówienia, w tym pobrania, wypełnienia Formularza ofertowego, pobrania i wypełnienia formularza, złożenia i poprawienia oferty, wycofania oferty oraz pobrania potwierdzenia dokonanych czynności zawiera „Instrukcja interaktywna. Oferty, wnioski i prace konkursowe”.

## **XVI. WADIUM**

Zamawiający nie żąda w postępowaniu wniesienia wadium.

## **XVII. TERMIN SKŁADANIA OFERT**

1. Ofertę należy złożyć za pomocą formularzy dedykowanych do prowadzonego postępowania na Platformie e-Zamówienia, zgodnie wymaganiami i w formie określonej postanowieniami SWZ, w terminie do dnia **24 lipca 2024 r. do godziny 11:00.**

2. Wykonawca może przed upływem terminu składania ofert zmienić lub wycofać ofertę.
3. Wykonawca po upływie terminu do składania ofert nie może skutecznie dokonać zmiany ani wycofać złożonej oferty.

### **XVIII. TERMIN OTWARCIA OFERT**

1. Otwarcie ofert nastąpi w dniu, w którym upływa termin składania, **o godzinie 11:30**.
2. Otwarcie ofert nastąpi poprzez pobranie ofert przez Zamawiającego.
3. Sposób prowadzenia czynności obejmujących pobranie ofert oraz udostępnienia informacji dotyczących otwarcia ofert zawiera Instrukcja interaktywna: Postępowanie.
3. W przypadku wystąpienia awarii systemu lub infrastruktury informatycznej, która spowoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert następuje niezwłocznie po usunięciu awarii. W tej sytuacji Zamawiający zamieści informację o zmianie terminu otwarcia ofert odpowiednio pod systemowym adresem postępowania lub pod własnym adresem postępowania.
4. Najpóźniej przed otwarciem ofert, Zamawiający udostępni na systemowej stronie postępowania informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia.
5. Niezwłocznie po otwarciu ofert Zamawiający udostępni na systemowej stronie postępowania oraz pod własnym adresem postępowania informacje dotyczące nazw albo imion i nazwisk oraz siedzib lub miejsc prowadzenia działalności gospodarczej albo zamieszkania Wykonawców, których oferty zostały otwarte oraz cen lub kosztów zawartych w ofertach.

### **XIX. TERMIN ZWIĄZANIA OFERTĄ**

1. Wykonawca pozostaje związany ofertą przez okres 30 dni od dnia upływu terminu składania ofert, tj. do dnia **22 sierpnia 2024 r.**
2. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert (art. 307 ust. 1 ustawy Pzp), a pierwszym dniem terminu związania ofertą jest dzień, w którym upływa termin składania ofert.
3. W przypadku, gdy wybór oferty nie nastąpi przed upływem terminu związania ofertą wskazanego w ust. 1, Zamawiający przed upływem terminu związania ofertą zwróci się jednokrotnie do Wykonawców o wyrażenie zgody na przedłużenie tego terminu o wskazywany przez niego okres, nie dłuższy niż 30 dni. Przedłużenie terminu związania ofertą wymaga złożenia przez Wykonawcę pisemnego oświadczenia o wyrażeniu zgody na przedłużenie terminu związania ofertą.

4. W przypadku, gdy Wykonawca nie wyrazi pisemnej zgody na przedłużenie terminu związania ofertą, Zamawiający odrzuci jego ofertę.
5. Jeżeli termin związania ofertą upłynął przed wyborem ofert, Zamawiający wezwie każdego z Wykonawców, których oferty zostaną najwyżej ocenione na podstawie kryteriów oceny spośród wszystkich ofert niepodlegających odrzuceniu, do wyrażenia, w wyznaczonym przez Zamawiającego terminie, pisemnej zgody na przedłużenie terminu składania ofert. W przypadku braku zgody Zamawiający zwróci się o wyrażenie takiej zgody do kolejnego Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, chyba że zachodzą przesłanki do unieważnienia postępowania.

## **XX. SPOSÓB OBLICZENIA CENY**

1. Przez cenę oferty należy rozumieć cenę w rozumieniu art. 3 ust. 1 pkt. 1 i ust. 2 ustawy z dnia 9 maja 2014 r. o informowaniu o cenach towarów i usług (Dz. U. z 2023 r., poz. 168).
2. Wykonawca wskazuje w ofercie cenę oferty netto, wysokość należnego podatku VAT i cenę oferty brutto.
3. Wykonawca jest zobowiązany podać w ofercie przyjęte przez siebie stawki cen jednostkowych danych elementów usługi, tj.:
  - 1) stawkę za zredagowanie 1 arkusza w zakresie elementu usługi redakcja językowa,
  - 2) stawkę za opracowanie 1 arkusza w zakresie elementu usługi skład i łamanie,
  - 3) zryczałtowaną stawkę za opracowania książkowej publikacji naukowej w postaci e-booka,
  - 4) zryczałtowanej stawki za opracowanie projektu graficznego okładki książkowej publikacji naukowej.
4. Wysokość cen jednostkowych danego elementu usługi ustala się poprzez zsumowanie wynagrodzenia osoby wykonującej dany element usługi, kosztów tego wynagrodzenia, pozostałych kosztów oraz zysku (marży).
5. Cenę składanej oferty oblicza się poprzez zbilansowanie stawek cen jednostkowych elementów usługi tj.: redakcji językowej, składu i łamania, przygotowania e-book i opracowania projektu graficznego okładek, uwzględniając odpowiadające im ilości jednostek, orientacyjnie wskazanych w SWZ.
6. Za cenę danej oferty przyjmuje się cenę brutto tej oferty, z tym że w razie niezgodności sumy cen jednostkowych, cen łącznych i ceny oferty, za wiążące uważa się ceny jednostkowe brutto.

7. Wyliczona cena oferty będzie służyć do:
  - 1) porównania złożonych ofert,
  - 2) w razie zawarcia umowy ramowej:
    - a) z co najmniej 2 wykonawcami – do ustalenia w postępowaniu konkurencyjnym maksymalnej wysokości ceny oferty na realizację zamówienia wykonawczego, jaką może zaoferować dany wykonawca,
    - b) tylko z jednym wykonawcą – do ustalenia maksymalnej wysokości wynagrodzenia tego wykonawcy w umowie o realizację zamówienia wykonawczego.
8. Podana w ofercie cena musi być wyrażona w złotych polskich. Zamawiający nie przewiduje rozliczeń w innych, obcych walutach.
9. Cena powinna być podana i wyliczona w zaokrągleniu do dwóch miejsc po przecinku, zgodnie z art. 106 e ust. 11 ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (Dz. U. z 2022 r., poz. 931 z późn. zm.). Końcówki ceny poniżej 0,5 grosza pomija się, a końcówki 0,5 grosza i wyższe zaokrągla się do pełnego grosza.
10. Cena musi obejmować całość kosztów wynikających z postanowień SWZ i obejmować wszelkie koszty, jakie poniesie Wykonawca z tytułu należytego wykonania zamówienia.
11. Cena za realizację zamówienia, jak też cena jednostki rozliczeniowej nie może zostać ustalona na kwotę 0,00 złotych.
12. Jeżeli została złożona oferta, której wybór prowadziłby do powstania u Zamawiającego obowiązku podatkowego zgodnie z ustawą z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług, dla celów zastosowania kryterium ceny Zamawiający dolicza do przedstawionej w tej ofercie ceny kwotę podatku od towarów i usług, którą miałyby obowiązek rozliczyć.
13. Zamawiający nie posiada statusu czynnego podatnika VAT.

## **XXI. KRYTERIA OCENY OFERT**

1. Ocenie zostaną poddane oferty tych Wykonawców, którzy nie podlegają wykluczeniu, a ich oferty nie zostaną odrzucone.
2. Ocena złożonych ofert odbędzie się na podstawie wymaganych w postanowień SWZ treści oświadczeń i dokumentów zawartych lub dołączonych do oferty.
3. Zamawiający dokona wyboru oferty najkorzystniejszej na podstawie kryteriów oceny ofert i ich znaczenia wskazanych w tabeli 1:

**Tabela 1. Kryteria oceny ofert i ich znaczenie**

l.p.	Nazwa kryterium	Symbol kryterium	Znaczenie %
1	Cena	C	50
2	Ocena jakościowo-techniczna	T	30
3	Doświadczenie personelu	D	20

4. Badana oferta może uzyskać **do 100 pkt**, przy czym 1 pkt jest równoważny 1% maksymalnej oceny, którą można uzyskać we wszystkich kryteriach.

**5. Opis kryterium „Cena” (C):**

Ocena w niniejszym kryterium zostanie dokonana zgodnie z wzorem:

Najniższa cena brutto przedstawiona w ofercie

$$C = \frac{\text{Cena brutto na realizację zamówienia badanej oferty}}{\text{Najniższa cena brutto przedstawiona w ofercie}} \times 50 \text{ pkt}$$

Cena brutto na realizację zamówienia badanej oferty

W kryterium Cena badana oferta może uzyskać **maksymalnie 50 pkt**.

**6. Opis kryterium „Ocena jakościowo-techniczna” (T):**

Ocena w niniejszym kryterium polega na ustaleniu, czy dostarczone przez Wykonawcę przedmiotowe środki dowodowe tj. próbki dotyczące składu i łamania 8 książkowych publikacji książkowych potwierdzają, że oferowane usługi spełniają wymagania i cechy określone w opisie przedmiotu zamówienia.

W kryterium Cena dana oferta może uzyskać **maksymalnie 30 pkt**.

Wynik oceny w tym kryterium na poziomie 1 pkt jest równoważny 1% maksymalnego wyniku oceny, jaki oferta może uzyskać we wszystkich kryteriach.

Ocena w niniejszym kryterium polega na zsumowaniu liczby punktów przyznanych poszczególnym elementom tego kryterium na podstawie punktacji zawartej w tabeli 2:

**Tabela 2. Punktacja w kryterium oceny jakościowo-technicznej**

l.p.	Poszczególne elementy oceny w kryterium T	TAK	NIE
1	Prawidłowa liczba znaków w wierszu (~65 znaków)	2	0
2.	Poprawność długości wiersza zamykającego akapit (=> od wcięcia akapitowego)	2	0
3	Prawidłowa wielkość wcięć akapitowych (1 firet). Brak wcięć akapitowych w pierwszych akapitach	2	0
4.	Prawidłowe rozmieszczenie akapitów (unikanie tzw. Szewców, bękartów) oraz wiszących na końcu wiersza jednoznaków	2	0
5.	Poprawność dzielenia wyrazów	2	0

6.	Poprawność opuszczenia kolumn rozdziałowych (1/5-1/3 kolumny)	2	0
7.	Poprawność kolumn zamykających rozdziały (1/6 kol. Min.)	2	0
8.	Poprawność rozmieszczenia podtytułów w kolumnach tekstowych (u dołu kolumny 3 wiersze pod tytułem, u góry kol. 3 wiersze nad tytułem)	2	0
9.	Poprawność włamanych tabel i rycin (nie mogą wyprzedzać informacji w tekście)	2	0
10.	Poprawność przenoszenia tabel (powtórzona główka lub numeracja rubryk)	2	0
11.	Poprawność włamania notek (przypisów) – (numer przypisu w tekście musi odpowiadać numerowi danemu przypisowi w kolumnie)	2	0
12.	W zapisach numerycznych respektowanie zasady jedności do jedności, dziesiątki do dziesiątek itp. (dotyczy, tabel, wyliczeń w tekście głównych, numeracji przypisów itp.)	2	0
13.	Skład na register.	2	0
14.	Wyrównanie optyczne tekstu	2	0
15.	Używanie prawidłowych znaków do numeracji przypisów, kapitalików, znaków specjalnych jak „mnożenie”, „stopień”...	1	0
16.	W tekstach złożonych krojami szeryfowymi, renesansowymi korzystanie z cyfr tekstowych	1	0

Ustalenie punktacji dla badanej oferty w poszczególnych elementach oceny jakościowo-technicznej nastąpi po zidentyfikowaniu cech wykazanych za pomocą przedmiotowych środków dowodowych.

Wynikiem oceny badanej oferty w kryterium oceny jakościowo-technicznej będzie suma punktów przyznanych zgodnie z tabelą w poszczególnych elementach tej oceny.

W ramach ocena jakościowo-technicznej badana oferta może uzyskać **do 30 pkt.**

#### 7. Opis kryterium „Doświadczenie personelu” (D):

Ocena w niniejszym kryterium jest oparta na doświadczeniu osób wskazanych w ofercie jako redaktor – koordynator i pozostali redaktorzy, przy wykonaniu lub wykonywaniu usług referencyjnych przez Wykonawcę składającego ofertę w niniejszym postępowaniu, a także przez innych wykonawców.

Ocena w niniejszym kryterium zostanie dokonana zgodnie z wzorem:

$$D = \frac{(Rk + RpI + RpII)}{20} \times 20 \text{ pkt}$$

gdzie:

- 1) Rk oznacza liczbę punktów przyznawanych z tytułu kierowania usługami referencyjnymi przez redaktora - koordynatora,
- 2) RpI oznacza liczbę punktów przyznawanych z tytułu realizacji usług referencyjnych przez pierwszego z pozostałych redaktorów,
- 3) RpII oznacza liczbę punktów przyznawanych z tytułu realizacji usług referencyjnych przez drugiego z pozostałych redaktorów,
- 4) liczba 20 w mianowniku oznacza maksymalną punktację, którą można uzyskać w kryterium D.

I. Punktacja z tytułu doświadczenia redaktora - koordynatora przy kierowaniu usługami referencyjnymi (Rk) obliczona zostanie według zasad określonych w tabeli 3A.

**Tabela 3A. Punktacja w kryterium doświadczenia personelu w zakresie dotyczącym redaktora - koordynatora**

l.p.	Podstawa punktacji z tytułu doświadczenia redaktora – koordynatora, w kierowaniu usługami referencyjnymi w ilości:	Liczba przyznawanych punktów
1	20 książkowych publikacji naukowych	0,00 pkt
2	21 książkowych publikacji naukowych	0,25 pkt
3	22 książkowych publikacji naukowych	0,50 pkt
4	23 książkowych publikacji naukowych	0,75 pkt
5	24 książkowych publikacji naukowych	1,00 pkt
6	25 książkowych publikacji naukowych	1,25 pkt
7	26 książkowych publikacji naukowych	1,50 pkt
8	27 książkowych publikacji naukowych	1,75 pkt
9	28 książkowych publikacji naukowych	2,00 pkt
10	29 książkowych publikacji naukowych	2,25 pkt
11	30 książkowych publikacji naukowych	2,50 pkt
12	31 książkowych publikacji naukowych	2,75 pkt
13	32 książkowych publikacji naukowych	3,00 pkt
14	33 książkowych publikacji naukowych	3,25 pkt
15	34 książkowych publikacji naukowych	3,50 pkt
16	35 książkowych publikacji naukowych	3,75 pkt
17	36 książkowych publikacji naukowych	4,00 pkt
18	37 książkowych publikacji naukowych	4,25 pkt
19	38 książkowych publikacji naukowych	4,50 pkt
20	39 książkowych publikacji naukowych	4,75 pkt
21	40 książkowych publikacji naukowych	5,00 pkt
22	41 książkowych publikacji naukowych	5,25 pkt
23	42 książkowych publikacji naukowych	5,50 pkt
24	43 książkowych publikacji naukowych	5,75 pkt
25	44 książkowych publikacji naukowych	6,00 pkt



26	45 książkowych publikacji naukowych	6,25 pkt
27	46 książkowych publikacji naukowych	6,50 pkt
28	47 książkowych publikacji naukowych	6,75 pkt
29	48 książkowych publikacji naukowych	7,00 pkt
30	49 książkowych publikacji naukowych	7,25 pkt
31	50 książkowych publikacji naukowych	7,50 pkt
32	51 książkowych publikacji naukowych	7,75 pkt
33	52 książkowych publikacji naukowych	8,00 pkt
34	53 książkowych publikacji naukowych	8,25 pkt
35	54 książkowych publikacji naukowych	8,50 pkt
36	55 książkowych publikacji naukowych	8,75 pkt
37	56 książkowych publikacji naukowych	9,00 pkt
38	57 książkowych publikacji naukowych	9,25 pkt
39	58 książkowych publikacji naukowych	9,50 pkt
40	59 książkowych publikacji naukowych	9,75 pkt
41	60 i więcej książkowych publikacji naukowych	10,00 pkt

Z tytułu doświadczenia redaktora - koordynatora realizującego usługi referencyjne Zamawiający przyznaje **maksymalnie 10,00 pkt**.

- II. Punktacja z tytułu doświadczenia pierwszego z pozostałych redaktorów realizujących usługi referencyjne (Rp) obliczona zostanie według zasad określonych w tabeli 3B.

**Tabela 3B. Punktacja w kryterium doświadczenia personelu w zakresie dotyczącym pierwszego z pozostałych redaktorów**

l.p.	Podstawa punktacji z tytułu doświadczenia pierwszego z pozostałych redaktorów, w wykonywaniu usług referencyjnych w ilości:	Liczba przyznawanych punktów
1	5 książkowych publikacji naukowych	0,00 pkt
2	6 książkowych publikacji naukowych	0,25 pkt
3	7 książkowych publikacji naukowych	0,50 pkt
4	8 książkowych publikacji naukowych	0,75 pkt
5	9 książkowych publikacji naukowych	1,00 pkt
6	10 książkowych publikacji naukowych	1,25 pkt
7	11 książkowych publikacji naukowych	1,50 pkt
8	12 książkowych publikacji naukowych	1,75 pkt
9	13 książkowych publikacji naukowych	2,00 pkt
10	14 książkowych publikacji naukowych	2,25 pkt
11	15 książkowych publikacji naukowych	2,50 pkt
12	16 książkowych publikacji naukowych	2,75 pkt
13	17 książkowych publikacji naukowych	3,00 pkt
14	18 książkowych publikacji naukowych	3,25 pkt
15	19 książkowych publikacji naukowych	3,50 pkt
16	20 książkowych publikacji naukowych	3,75 pkt

17	21 książkowych publikacji naukowych	4,00 pkt
18	22 książkowych publikacji naukowych	4,25 pkt
19	23 książkowych publikacji naukowych	4,50 pkt
20	24 książkowych publikacji naukowych	4,75 pkt
21	25 i więcej książkowych publikacji naukowych	5,00 pkt

Z tytułu doświadczenia pierwszego z pozostałych redaktorów realizujących usługi referencyjne Zamawiający przyznaje **maksymalnie 5,00 pkt**.

III. Punktacja z tytułu doświadczenia drugiego z pozostałych redaktorów realizujących usługi referencyjne (Rp) obliczona zostanie według zasad określonych w tabeli 3C.

**Tabela 3C. Punktacja w kryterium doświadczenia personelu w zakresie dotyczącym drugiego z pozostałych redaktorów**

l.p.	Podstawa punktacji z tytułu doświadczenia drugiego z pozostałych redaktorów, w wykonywaniu usług referencyjnych w ilości:	Liczba przyznawanych punktów
1	5 książkowych publikacji naukowych	0,00 pkt
2	6 książkowych publikacji naukowych	0,25 pkt
3	7 książkowych publikacji naukowych	0,50 pkt
4	8 książkowych publikacji naukowych	0,75 pkt
5	9 książkowych publikacji naukowych	1,00 pkt
6	10 książkowych publikacji naukowych	1,25 pkt
7	11 książkowych publikacji naukowych	1,50 pkt
8	12 książkowych publikacji naukowych	1,75 pkt
9	13 książkowych publikacji naukowych	2,00 pkt
10	14 książkowych publikacji naukowych	2,25 pkt
11	15 książkowych publikacji naukowych	2,50 pkt
12	16 książkowych publikacji naukowych	2,75 pkt
13	17 książkowych publikacji naukowych	3,00 pkt
14	18 książkowych publikacji naukowych	3,25 pkt
15	19 książkowych publikacji naukowych	3,50 pkt
16	20 książkowych publikacji naukowych	3,75 pkt
17	21 książkowych publikacji naukowych	4,00 pkt
18	22 książkowych publikacji naukowych	4,25 pkt
19	23 książkowych publikacji naukowych	4,50 pkt
20	24 książkowych publikacji naukowych	4,75 pkt
21	25 i więcej książkowych publikacji naukowych	5,00 pkt

Z tytułu doświadczenia drugiego z pozostałych redaktorów realizujących usługi referencyjne Zamawiający przyznaje **maksymalnie 5,00 pkt**.

III. Punktacja przyznana badanej ofercie w kryterium D będzie obliczona jako suma punktów przyznanych z tytułu doświadczenia redaktora - koordynatora kierującego usługami referencyjnymi (Rk), doświadczenia pierwszego z redaktorów realizujących

usługi referencyjne (RpI) oraz doświadczenia drugiego z redaktorów realizujących usługi referencyjne (RpII).

W kryterium doświadczenia personelu (D) badana oferta może uzyskać **maksymalnie 20,00 pkt.**

8. Punktacja przyznawana ofertom w poszczególnych kryteriach będzie obliczona z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.
9. Suma poszczególnych punktacji uzyskanych dla danej oferty w kryteriach ceny, oceny jakościowo-technicznej i doświadczenia personelu będzie obliczona zgodnie ze wzorem:  
 **$O = C + T + D$  i może wynieść maksymalnie 100 pkt.**

## **XXII. WYBÓR OFERT WYKONAWCÓW, Z KTÓRYMI ZAMAWIAJĄCY ZAWRZE UMOWĘ RAMOWĄ**

1. Zamawiający dokona wyboru ofert Wykonawców, których oferty zostaną najwyżej ocenione na podstawie kryteriów oceny, spośród wszystkich ofert niepodlegających odrzuceniu, w liczbie wskazanej w SWZ.
2. Jeżeli nie będzie można dokonać wyboru Wykonawców w liczbie mniejszej lub równej od wskazana w SWZ, ze względu na to, że dwie lub więcej ofert przedstawia taki sam bilans ceny i pozostałych kryteriów oceny ofert, Zamawiający dokona wyboru spośród tych Wykonawców, których oferty otrzymały najwyższą ocenę w kryterium o najwyższej wadze.
3. Jeżeli oferty otrzymają taką samą ocenę w kryterium o najwyższej wadze, Zamawiający wezwie Wykonawców, którzy złożyli te oferty do złożenia, w terminie określonym przez Zamawiającego, ofert dodatkowych zawierających nową cenę. Wykonawcy, składając oferty dodatkowe, nie mogą oferować cen wyższych niż zaoferowane w uprzednio złożonych przez nich ofertach.
4. Zamawiający może żądać udzielenia przez Wykonawców pisemnych wyjaśnień dotyczących treści złożonej oferty.
5. Zamawiający poprawi oczywiste omyłki pisarskie i oczywiste omyłki rachunkowe, z uwzględnieniem konsekwencji rachunkowych dokonanych poprawek oraz inne omyłki polegające na niezgodności ofert z SWZ, niepowodujące istotnych zmian w treści oferty, niezwłocznie zawiadamiając o tym Wykonawcę, którego oferta została poprawiona. Jeżeli Wykonawca w wyznaczonym terminie poinformuje o braku zgody na poprawienie omyłki polegającej na niezgodności oferty z SWZ, niepowodującej istotnych zmian w treści oferty, Zamawiający odrzuci ofertę tego Wykonawcy. Brak odpowiedzi Wykonawcy co do poprawienia innej omyłki będzie uznany za zgodę.

6. Zamawiający odrzuci ofertę w przypadkach określonych w art. 226 ust. 1 ustawy Pzp.
7. Zamawiający przed wyborem ofert, wezwie Wykonawców, z którymi zamierza zawrzeć umowę ramową, do złożenia w wyznaczonym, nie krótszym niż 5 dni terminie, aktualnych na dzień złożenia podmiotowych środków dowodowych wymaganych zgodnie z SWZ.
8. Zamawiający niezwłocznie po wyborze ofert informuje równocześnie Wykonawców, którzy złożyli oferty, o:
  - 1) wyborze ofert Wykonawców, z którymi zawrze umowę ramową, podając nazwę albo imię i nazwisko, siedzibę albo miejsce zamieszkania, jeżeli jest miejscem wykonywania działalności danego wykonawcy, którego ofertę wybrano, oraz nazwy albo imiona i nazwiska, siedziby albo miejsca zamieszkania, jeżeli są miejscami wykonywania działalności Wykonawców, którzy złożyli oferty, a także punktację przyznaną ofertom w każdym kryterium oceny ofert i łączną punktację;
  - 2) Wykonawcach, których oferty zostały odrzucone, podając uzasadnienie faktyczne i prawne.
9. Zamawiający może unieważnić postępowanie o udzielenie zamówienia zgodnie z przepisami ustawy Pzp, podając uzasadnienie faktyczne i prawne.
10. Zamawiający niezwłocznie udostępnia informacje, o których mowa w ust. 9 pkt 1 lub w ust. 10, na stronie internetowej prowadzonego postępowania.

### **XXIII. LICZBA WYKONAWCÓW, KTÓRYMI ZAMAWIAJĄCY ZAWRZE UMOWĘ RAMOWĄ**

1. Zamawiający zawrze umowę ramową z 3 (trzema) Wykonawcami, których oferty zostaną wybrane zgodnie z postanowieniami SWZ i przepisami ustawy Pzp.
2. Zamawiający zawrze umowę ramową z mniejszą liczbą Wykonawców niż określona w ust. 1, jeżeli tylko taka liczba ofert nie będzie podlegała odrzuceniu.

### **XXIV. ZAWARCIE UMOWY RAMOWEJ**

1. Zamawiający zawrze umowę ramową w terminie nie krótszym niż 5 dni od dnia przesłania zawiadomienia o wyborze ofert. W przypadku, gdy w postępowaniu zostanie złożona tylko jedna oferta, Zamawiający może zawrzeć umowę ramową przez upływem terminu wskazanego w zdaniu pierwszym.
2. W przypadku wyboru oferty złożonej przez Wykonawców wspólnie ubiegających się o

udzielenie zamówienia Zamawiający może żądać przed zawarciem umowy ramowej przedstawienia kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

3. Wykonawca jest zobowiązany przedłożyć na potrzeby podpisania umowy ramowej pełnomocnictwo osób składających podpisy pod umową, jeśli umocowanie do tej czynności nie wynika z dokumentów załączonych do oferty.
4. Jeżeli Wykonawca ramowy uchyla się od zawarcia umowy ramowej, Zamawiający może dokonać ponownego badania i oceny ofert spośród ofert Wykonawców pozostałych w postępowaniu albo unieważnić postępowanie.

## **XXV. ZABEZPIECZENIE NALEŻYTEGO WYKONANIA UMOWY**

Zamawiający nie żąda wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy.

## **XXVI. ZWROT KOSZTÓW POSTĘPOWANIA**

Zamawiający nie przewiduje zwrotu kosztów udziału w niniejszym postępowaniu.

## **XXVII. POUCZENIE O ŚRODKACH OCHRONY PRAWNEJ PRZYSŁUGUJĄCYCH WYKONAWCY**

1. Środki ochrony prawnej przysługują w związku z udziałem Wykonawcy w postępowaniu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp.
2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców.
3. Odwołanie przysługuje na:
  - 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu, w tym na projektowane postanowienie umowy;
  - 2) zaniechanie czynności w postępowaniu, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy.
4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.

5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 5 dni od dnia zamieszczenia ogłoszenia w Biuletynie Zamówień Publicznych lub dokumentów zamówienia na stronie internetowej.
6. Odwołanie wnosi się w terminie:
  - 1) 5 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego, stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej;
  - 2) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego, stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt. 1 powyżej.
7. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt. 5 i 6 powyżej wnosi się w terminie 5 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.
8. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.
9. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. - Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy niniejszego rozdziału nie stanowią inaczej.
10. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych.
11. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem.
12. Prezes Izby przekazuje skargę wraz z aktami postępowania odwoławczego do sądu zamówień publicznych w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania.

## **XXVIII. POSTANOWIENIA DOTYCZĄCE OCHRONY DANYCH OSOBOWYCH**

1. Instytut Wymiaru Sprawiedliwości z siedzibą w Warszawie przy ul. Krakowskie Przedmieście 25 przetwarza dane zawarte w ofertach albo wnioskach o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, a także znajdujące się w publicznie dostępnych rejestrach (Krajowy Rejestr Sądowy, Centralna Ewidencja i

Informacja o Działalności Gospodarczej RP, Krajowy Rejestr Karny), w celu prowadzenia postępowań oraz zawarcia umów w sprawach zamówień publicznych na postawie przepisów ustawy Pzp. Wśród informacji mogą pojawić się dane, które na gruncie Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady Unii Europejskiej 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej: „Ogólne Rozporządzenie” lub „RODO”), mają charakter danych osobowych.

2. W świetle powyższego Zamawiający informuje, że:
  - 1) Administratorem danych osobowych (zwanym dalej: „Administratorem”) jest Instytut Wymiaru Sprawiedliwości z siedzibą w Warszawie ul. Krakowskie Przedmieście 25.
  - 2) Kontakt z Administratorem jest możliwy w następujący sposób:
    - a) listownie lub osobiście pod adresem ww. siedziby,
    - b) za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres [lukasz.boryczka@iws.gov.pl](mailto:lukasz.boryczka@iws.gov.pl)
    - c) Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym można się kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres [lukasz.boryczka@iws.gov.pl](mailto:lukasz.boryczka@iws.gov.pl) lub listownie na adres siedziby Administratora.
3. Cele i podstawa przetwarzania danych: Administrator w ramach niniejszego postępowania przetwarza dane osobowe:
  - 1) w celu przeprowadzenia postępowania o zawarcie umowy ramowej, w tym weryfikacji spełnienia warunków udziału w postępowaniu, braku podstaw do wykluczenia z postępowania, potwierdzenia wymogów Zamawiającego dotyczących wykonania przedmiotu zamówienia, kryteriów oceny ofert. Podstawą prawną przetwarzania danych są prawne obowiązki Zamawiającego wynikające z ustawy Pzp;
  - 2) w celu obrony przed ewentualnymi roszczeniami lub też by dochodzić ewentualnych roszczeń związanych z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego – w przypadku zaistnienia sporu. Podstawą prawną przetwarzania danych jest prawnie uzasadniony interes Administratora dotyczący możliwości obrony przed roszczeniami lub dochodzenia roszczeń.
4. W przypadku zawarcia umowy ramowej oraz umów wykonawczych Administrator będzie przetwarzał dane osobowe:
  - 1) w celu zawarcia umów ramowych i umów o świadczenie poszczególnych usług i

realizacji ich warunków, w szczególności bieżących kontaktów w wykonaniu umowy. Podstawą prawną przetwarzania są zawierane umowy, a w przypadku danych osobowych osób fizycznych przekazanych przez Wykonawcę - prawnie uzasadniony interes Administratora polegający na możliwości bieżącego kontaktu z kontrahentami, tj. ich pracownikami/współpracownikami, w sprawach biznesowych;

- 2) w celu realizacji obowiązków Administratora związanych z rachunkowością i płaceniem podatków, w tym prowadzeniem i przechowywaniem ksiąg rachunkowych, przechowywaniem dowodów księgowych oraz dokumentacji podatkowej. Podstawą prawną przetwarzania danych są obowiązki prawne wynikające z przepisów o rachunkowości (ustawa o rachunkowości) oraz przepisów podatkowych;
  - 3) w celach archiwalnych. Podstawą prawną przetwarzania danych są obowiązki prawne Administratora wynikające z przepisów o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach.
  - 4) w celu obrony przed ewentualnymi roszczeniami lub dochodzenia roszczeń związanych z umowami – jeżeli zaistnieje spór związany z umowami. Podstawą prawną przetwarzania danych jest prawnie uzasadniony interes Administratora dotyczący możliwości obrony przed roszczeniami lub dochodzenia roszczeń.
5. Okres przechowywania: Dane osobowe będą przechowywane przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego. W przypadku zawarcia umowy o zamówienie publiczne dane osobowe będą przechowywane przez cały czas trwania umowy. Po tym okresie będą archiwizowane w czasie określonym przepisami prawa, zgodnie z instrukcją kancelaryjną Administratora.
6. Odbiorcy danych: Odbiorcami danych osobowych będą/mogą być:
- 1) osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w zakresie koniecznym do realizacji obowiązków Zamawiającego wynikających z art. 18 i art. 74 ustawy Pzp, w tym innym podmiotom biorącym udział w postępowaniu i innym osobom żądającym dostępu do dokumentacji postępowania;
  - 2) organom władzy publicznej w wykonaniu obowiązków prawnych;
  - 3) podmioty współpracujące z Administratorem w oparciu o umowy powierzenia zawarte zgodnie z art. 28 RODO, m.in. w związku ze wsparciem w zakresie IT, Pzp, czy obsługą korespondencji. Dane nie będą przedmiotem sprzedaży i udostępniania podmiotom zewnętrznym, za wyjątkiem przypadków przewidzianych przepisami prawa, nie będą również przekazywane do państw trzecich i organizacji międzynarodowych.



7. Obowiązek podania danych: Podanie danych osobowych jest warunkiem wzięcia udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego i wynika z obowiązku ustawowego określonego przepisami ustawy Pzp. Konsekwencją niepodania danych osobowych będzie niemożliwość oceny ofert i zawarcia umowy.
8. Uprawnienia:
  - 1) Osoba fizyczna, której dane są przetwarzane ma prawo:
    - a) dostępu do swoich danych osobowych;
    - b) żądania sprostowania swoich danych osobowych;
    - c) żądania ograniczenia przetwarzania swoich danych osobowych;
    - d) wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania swoich danych osobowych ze względu na szczególną sytuację - w zakresie, w jakim dane są przetwarzane na podstawie prawnie uzasadnionego interesu Administratora osoba ma prawo zgłoszenia sprzeciwu wobec przetwarzania danych ze względu na swoją szczególną sytuację;
    - e) wniesienia skargi do organu nadzorczego zajmującego się ochroną danych osobowych, tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
  - 2) Osoba fizyczna, której dane są przetwarzane nie ma prawa:
    - a) do usunięcia danych osobowych, w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO;
    - b) do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
    - c) do sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych w zakresie innym niż opisany pkt. 1 lit. d powyżej, gdyż podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.
9. Inne informacje:
  - 1) Dane osobowe nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, w tym nie będą podlegały profilowaniu.
  - 2) Decyzje dotyczące danych osobowych nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO
  - 3) Administrator dokłada wszelkich starań, aby zapewnić wszelkie środki fizycznej, technicznej i organizacyjnej ochrony danych osobowych przed ich przypadkowym czy umyślnym zniszczeniem, przypadkową utratą, zmianą, nieuprawnionym ujawnieniem, wykorzystaniem czy dostępem, zgodnie ze obowiązującymi przepisami.
  - 4) W przypadku danych osobowych osób fizycznych przekazanych przez Wykonawcę, źródłem tych danych jest Wykonawca biorący udział w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, będący pracodawcą osoby, której dotyczą dane lub podmiotem współpracującym z osobą, której dotyczą dane, do której Wykonawca

zwrócił się w związku z udziałem w postępowaniu. Administrator pozyskuje w tym zakresie następujące kategorie danych: imię i nazwisko, służbowe dane kontaktowe, informacje dotyczące doświadczenia zawodowego, wykształcenia, umiejętności, uprawnień, publikacji i innych informacji wymagane do wzięcia udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego.

- 5) Administrator przypomina o ciążącym na Wykonawcy obowiązku informacyjnym wynikającym z art. 14 RODO względem osób fizycznych, których dane przekazane zostaną Zamawiającemu w związku z prowadzonym postępowaniem i które Zamawiający pośrednio pozyska od wykonawcy biorącego udział w postępowaniu, chyba że ma zastosowanie co najmniej jedno z wyłączeń, o których mowa w art. 14 ust. 5 RODO.

## SPIS ZAŁĄCZNIKÓW

1. Załącznik nr 1 – Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia -----	44
2. Załącznik nr 2 – Projektowane postanowienia umowy w sprawie udzielanego zamówienia publicznego -----	54
3. Załącznik nr 3 – Wzór oferty -----	83
4. Załącznik nr 4 – Wzór oświadczenia podmiotowego -----	92
5. Załącznik nr 5 – Wzór wykazu usług -----	94
6. Załącznik nr 6 – Wzór wykazu osób -----	96

## SZCZEGÓŁOWY OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

### A. Lista planowanych książkowych publikacji naukowych

Przedmiot udzielanego zamówienia stanowią opisane w SWZ usługi w zakresie redakcji i korekty językowej tekstów, składu i łamania tekstów, przygotowania e-book oraz opracowania projektów graficznych okładek, dotyczące książkowych publikacji naukowych Instytutu Wymiaru Sprawiedliwości wykazanych w tabeli 1.1.

**Tabela 1.1.**

<b>Wykaz książkowych publikacji naukowych objętych zamawianymi usługami</b>		
Lp.	Oznaczenie książkowej publikacji naukowej	Orientacyjna liczba arkuszy
1.	<i>„Prawo mediów – instytucje”</i>	41
2.	<i>„Dwa standardy wolności wypowiedzi. Kontratyp czy zasada prawna?”</i>	18
3.	<i>„Ubezważnienie i opieka oraz podobne środki ochrony dorosłego w międzynarodowym obrocie prawnym”</i>	25
4.	<i>„Status ustrojowy Izby Architektów jako samorządu zawodu zaufania publicznego”</i>	35
5.	<i>„Małżeństwo jako związek kobiety i mężczyzny. Perspektywa konstytucyjnoprawna.”</i>	13
6.	<i>„Atlas przestępczości 7” (wersja PL)</i>	12
7.	<i>„Atlas przestępczości 7” (wersja EN)</i>	12
8.	<i>„Ochrona transparentności spółdzielni w prawie karnym”</i>	12
9.	<i>„Małżeństwo i tożsamość osoby a rozwój orzecznictwa amerykańskiego i europejskiego”</i>	19
10.	<i>„Marriage and Identity of the Person amid Developments in American and European Case Law”</i>	21

11.	„Paweł Włodkowiec. Dzieła wybrane” - 3 tomy	102
12.	„Przestępczość i jej kontrola w Japonii – między mitami a rzeczywistością. U progu piątej dekady polsko-japońskich relacji w dziedzinie nauk kryminologicznych.”	26
13.	„Patostreaming i patoinfluencing jako współczesne wyzwania dla prawa karnego i kryminologii”	11
14.	„Opieka nad osobą pełnoletnią – stan de lege lata i postulaty de lege ferenda”	40
15.	„Państwo i prawo w myśli Bohdana Kistiakowskiego (1867-1920)”	26
16.	„Hominum causa omne ius constitutum sit”	51
17.	„In legibus fundamentum rei ...”	48
18.	„Legal protection of farmers”	12
19.	„Legal protection of children with disabilities”	12
20.	„The issue of freedom of conscience in the institutional aspect”	12
21.	„Cybercrime”	12
22.	„Legal responses of migration challenges - View of Young Researchers”	13
23.	„Wykorzystywanie seksualne dzieci w cyberprzestrzeni. Analiza akt postępowań karnych ze szczególnym uwzględnieniem roli biegłych powoływanych w tych postępowaniach.” Cz. II.	16
24.	Raporty IWS (wersja PL) - 20 tomów	64
25.	Raporty IWS (wersja EN) - 20 tomów	64
Razem: 23 książkowe publikacje naukowe oraz łącznie 40 raportów		717 arkuszy

## B. Redakcja i korekta językowa tekstów

1. Udzielane zamówienie w zakresie zadań redakcji i korekty językowej tekstów dotyczy książkowych publikacji naukowych wymienionych w tabeli 1.2.

**Tabela 1.2.**

<b>Wykaz książkowych publikacji naukowych objętych zadaniami redakcji i korekty językowej tekstów</b>		
Lp.	Oznaczenie książkowej publikacji naukowej	Orientacyjna liczba arkuszy
1.	<i>„Prawo mediów – instytucje”</i>	41
2.	<i>„Dwa standardy wolności wypowiedzi. Kontratyp czy zasada prawna?”</i>	18
3.	<i>„Ubezłasnowolnienie i opieka oraz podobne środki ochrony dorosłego w międzynarodowym obrocie prawnym”</i>	25
4.	<i>„Status ustrojowy Izby Architektów jako samorządu zawodu zaufania publicznego”</i>	35
5.	<i>„Małżeństwo jako związek kobiety i mężczyzny. Perspektywa konstytucyjnoprawna.”</i>	13
6.	<i>„Atlas przestępczości 7” (wersja PL)</i>	12
7.	<i>„Ochrona transparentności spółdzielni w prawie karnym”</i>	12
8.	<i>„Przestępczość i jej kontrola w Japonii – między mitami a rzeczywistością. U progu piątej dekady polsko-japońskich relacji w dziedzinie nauk kryminologicznych.”</i>	26
9.	<i>„Patostreaming i patoinfluencing jako współczesne wyzwania dla prawa karnego i kryminologii”</i>	11
10.	<i>„Opieka nad osobą pełnoletnią – stan de lege lata i postulaty de lege ferenda”</i>	40
11.	<i>„Państwo i prawo w myśli Bohdana Kistiakowskiego (1867-1920)”</i>	26
12.	<i>„Wykorzystywanie seksualne dzieci w cyberprzestrzeni. Analiza akt postępowań karnych ze szczególnym uwzględnieniem roli biegłych powoływanych w tych postępowaniach.” Cz. II.</i>	16
13.	<i>Raporty IWS (wersja PL) - 20 tomów</i>	64
Razem: 12 książkowych publikacji naukowych oraz 20 raportów		339 arkuszy

2. Zakres prac i czynności dotyczących redakcji i korekty językowej tekstów:
  - 1) poprawa zawartych w tekście błędów gramatycznych, ortograficznych, językowych i logicznych;
  - 2) weryfikacja poprawności zawartych w tekście odwołań do aktów prawnych, orzeczeń lub innych źródeł (w tym sprawdzenia prawidłowości podanych dat orzeczeń lub urzędowych publikatorów, sygnatur, tytułów i autorstwa przywołanych w tekście publikacji), przy czym za merytoryczną poprawność przywołanych odwołań do aktów prawnych orzeczeń lub innych źródeł odpowiada autor utworu lub jego redaktor naukowy;
  - 3) ujednoczenie stosowanego w tekście sposobu wskazywania pochodzenia cytatów oraz odwołań do powoływanych źródeł;
  - 4) adiustacja tekstu;
  - 5) naniesienie zmian wymienionych w pkt 1-4 zmian na plik tekstowy w trybie śledzenia zmian na potrzeby ich autoryzowania przez autora;
  - 6) przygotowanie pliku do składu – zatwierdzenie zmian (po weryfikacji autorskiej; uwzględnienie ewentualnych uwag autora) i ujednoczenie formatów;
  - 7) przygotowanie w ustaleniu z autorem/redaktorem naukowym utworu tekstu na IV stronę okładki;
  - 8) dwukrotne sprawdzenie tekstu po składzie i łamaniu (korekta językowa i techniczna);
  - 9) rewizja przed drukiem;
  - 10) przygotowanie stron: przedtytułowej, tytułowej i redakcyjnej;
3. Wykonawca jest zobowiązany do wewnętrznej koordynacji prac wspólnych dotyczących zadań redakcji i korekty językowej z zadaniami składu i łamania tekstu.

### **C. Skład i łamanie tekstów**

1. Udzielane zamówienie w zakresie zadań składu i łamania tekstów dotyczy wszystkich książkowych publikacji naukowych wymienionych w tabeli 1.3.

**Tabela 1.3.**

<b>Wykaz książkowych publikacji naukowych objętych zadaniami składu i łamania tekstów</b>		
<b>Lp.</b>	<b>Oznaczenie książkowej publikacji naukowej</b>	<b>Orientacyjna liczba arkuszy</b>

1.	<i>„Prawo mediów – instytucje”</i>	41
2.	<i>„Dwa standardy wolności wypowiedzi. Kontratyp czy zasada prawna?”</i>	18
3.	<i>„Ubezważnowolnienie i opieka oraz podobne środki ochrony dorosłego w międzynarodowym obrocie prawnym”</i>	25
4.	<i>„Status ustrojowy Izby Architektów jako samorządu zawodu zaufania publicznego”</i>	35
5.	<i>„Małżeństwo jako związek kobiety i mężczyzny. Perspektywa konstytucyjnoprawna.”</i>	13
6.	<i>„Atlas przestępczości 7” (wersja PL)</i>	12
7.	<i>„Atlas przestępczości 7” (wersja EN)</i>	12
8.	<i>„Ochrona transparentności spółdzielni w prawie karnym”</i>	12
9.	<i>„Małżeństwo i tożsamość osoby a rozwój orzecznictwa amerykańskiego i europejskiego”</i>	19
10.	<i>„Marriage and Identity of the Person amid Developments in American and European Case Law”</i>	21
11.	<i>„Przestępczość i jej kontrola w Japonii – między mitami a rzeczywistością. U progu piątej dekady polsko-japońskich relacji w dziedzinie nauk kryminologicznych.”</i>	26
12.	<i>„Patostreaming i patoinfluencing jako współczesne wyzwania dla prawa karnego i kryminologii”</i>	11
13.	<i>„Opieka nad osobą pełnoletnią – stan de lege lata i postulaty de lege ferenda”</i>	40
14.	<i>„Państwo i prawo w myśli Bohdana Kistiakowskiego (1867-1920)”</i>	26
15.	<i>„Hominum causa omne ius constitutum sit”</i>	51
16.	<i>„In legibus fundamentum rei ...”</i>	48
17.	<i>„Legal protection of farmers”</i>	12
18.	<i>„Legal protection of children with disabilities”</i>	12
19.	<i>„The issue of freedom of conscience in the institutional aspect”</i>	12



20.	„Cybercrime”	12
21.	„Legal responses of migration challenges - View of Young Researchers”	13
22.	„Wykorzystywanie seksualne dzieci w cyberprzestrzeni. Analiza akt postępowań karnych ze szczególnym uwzględnieniem roli biegłych powoływanych w tych postępowaniach.” Cz. II.	16
23.	Raporty IWS (wersja PL) - 20 tomów	64
24.	Raporty IWS (wersja EN) - 20 tomów	64
Razem: 22 książkowe publikacje naukowe oraz łącznie 40 raportów		615 arkuszy

2. Zakres prac i czynności dotyczących składu i łamania tekstów:

- 1) skład i łamanie publikacji naukowych, w tym publikacji z nieszablonowymi rozwiązaniami (np. tekst wielojęzyczny w kilku łamach, niestandardowe ułożenie przypisów, marginaliów, praca ręczna),
- 2) nanoszenie dwóch korekt
- 3) przygotowanie pliku do druku.

3. Realizacja czynności składu i łamania zakłada kontynuację założeń i rozwiązań poszczególnych serii wydawniczych.

4. Wymagania i cechy jakościowo-techniczne dotyczące składu i łamania tekstów są wymienione w tabeli 1.4.

**Tabela 1.4.**

<b>Wymagania i cechy jakościowo-techniczne dotyczące składu i łamania tekstów</b>	
1	Liczba znaków w wierszu ok. 65 znaków (+ 3 - 3 znaków)
2.	Długość wiersza zamykającego akapit (=> od wcięcia akapitowego)
3	Prawidłowa wielkość wcięć akapitowych: 1 fret. Brak wcięć akapitowych w pierwszych akapitach
4.	Rozmieszczenie akapitów poprzez eliminację tzw. szewców, bękartów oraz jednoznaków wiszących na końcu wiersza
5.	Poprawność ortograficzna dzielenia wyrazów

6.	Precyzja opuszczenia kolumn rozdziałowych: 1/5-1/3 kolumny
7.	Precyzja kolumn zamykających rozdziały: 1/6 kol. min.
8.	Precyzja rozmieszczenia podtytułów w kolumnach tekstowych (u dołu kolumny 3 wiersze pod tytułem, u góry kol. 3 wiersze nad tytułem)
9.	Precyzja włamanych tabel i rycin (nie mogą wyprzedzać informacji w tekście)
10	Konsekwencje przenoszenia tabel (powtórzona główka lub numeracja rubryk)
11	Konsekwencje włamania notek (przypisów) – (numer przypisu w tekście musi odpowiadać numerowi danemu przypisowi w kolumnie)
12	W zapisach numerycznych respektowanie zasady jedności do jedności, dziesiątki do dziesiątek itd. (dotyczy, tabel, wyczeń w tekście głównych, numeracji przypisów itp.)
13	Skład na register.
14	Wyrównanie optyczne tekstu
15	Używanie prawidłowych znaków do numeracji przypisów, kapitalików, znaków specjalnych jak „mnożenie”, „stopień”...
16.	W tekstach złożonych krojami szeryfowymi, renesansowymi korzystanie z cyfr tekstowych

#### D. Przygotowanie publikacji e-book

1. Udzielane zamówienie w zakresie zadań przygotowania publikacji e-book dotyczy książkowych publikacji naukowych wymienionych w tabeli 1.5.

**Tabela 1.5.**

<b>Wykaz planowanych książkowych publikacji naukowych objętych zadaniami przygotowania publikacji e-book</b>	
Lp.	Oznaczenie książkowej publikacji naukowej
1.	<i>„Ubezważnowolnienie i opieka oraz podobne środki ochrony dorosłego w międzynarodowym obrocie prawnym”</i>
2.	<i>„Status ustrojowy Izby Architektów jako samorządu zawodu zaufania publicznego”</i>
3.	<i>„Atlas przestępczości 7” (wersja PL)</i>

4.	<i>„Atlas przestępczości 7” (wersja EN)</i>
5.	<i>„Ochrona transparentności spółdzielni w prawie karnym”</i>
Razem: 5 książkowych publikacji naukowych	

2. Przygotowanie publikacji e-book obejmuje opracowanie w formatach .mobi, .epub, .pdf.

### E. Opracowanie projektów graficznych okładek

1. Udzielane zamówienie w zakresie zadań opracowania projektów graficznych okładek dotyczy książkowych publikacji naukowych wymienionych w tabeli 1.6.

**Tabela 1.6.**

<b>Wykaz książkowych publikacji naukowych objętych zadaniami opracowania projektów graficznych okładek</b>		
Lp.	Oznaczenie książkowej publikacji naukowej	Ilość kompletów okładek
1.	<i>„Prawo mediów – instytucje”</i>	1
2.	<i>„Dwa standardy wolności wypowiedzi. Kontratyp czy zasada prawna?”</i>	1
3.	<i>„Ubezłasnowolnienie i opieka oraz podobne środki ochrony dorosłego w międzynarodowym obrocie prawnym”</i>	1
4.	<i>„Status ustrojowy Izby Architektów jako samorządu zawodu zaufania publicznego”</i>	1
5.	<i>„Małżeństwo jako związek kobiety i mężczyzny. Perspektywa konstytucyjnoprawna.”</i>	1
6.	<i>„Atlas przestępczości 7” (wersja PL)</i>	1
7.	<i>„Atlas przestępczości 7” (wersja EN)</i>	1
8.	<i>„Ochrona transparentności spółdzielni w prawie karnym”</i>	1
9.	<i>„Małżeństwo i tożsamość osoby a rozwój orzecznictwa amerykańskiego i europejskiego”</i>	1
10.	<i>„Marriage and Identity of the Person amid Developments in American and European Case Law”</i>	1

11.	„Paweł Włodkowiec. Dzieła wybrane” (3 tomy)	3
12.	„Przestępczość i jej kontrola w Japonii – między mitami a rzeczywistością. U progu piątej dekady polsko-japońskich relacji w dziedzinie nauk kryminologicznych.”	1
13.	„Patostreaming i patoinfluencing jako współczesne wyzwania dla prawa karnego i kryminologii”	1
14.	„Opieka nad osobą pełnoletnią – stan de lege lata i postulaty de lege ferenda”	1
15.	„Państwo i prawo w myśli Bohdana Kistiakowskiego (1867-1920)”	1
16.	„Hominum causa omne ius constitutum sit”	1
17.	„In legibus fundamentum rei ...”	1
18.	„Legal protection of farmers”	1
19.	„Legal protection of children with disabilities”	1
20.	„The issue of freedom of conscience in the institutional aspect”	1
21.	„Cybercrime”	1
22.	„Legal responses of migration challenges - View of Young Researchers”	1
23.	„Wykorzystywanie seksualne dzieci w cyberprzestrzeni. Analiza akt postępowań karnych ze szczególnym uwzględnieniem roli biegłych powoływanych w tych postępowaniach.” Cz. II.	1
Razem: 23 książkowe publikacje naukowe		25 kompletów okładek

2. Zakres prac i czynności dotyczących przygotowania projektów okładek obejmuje przygotowanie co najmniej 2 propozycji projektu graficznego okładki dla każdej z publikacji.
3. Realizacja czynności przygotowania projektów okładek zakłada kontynuację założeń i rozwiązań obowiązujących w przypadku poszczególnych serii wydawniczych.

## **G. Wynagrodzenie przysługujące za realizację usług redakcji i składu poszczególnych książkowych publikacji naukowych**

1. Wynagrodzenie za realizację usług w zakresie poszczególnych książkowych publikacji naukowych ustalane będzie każdorazowo na podstawie zawartej umowy wykonawczej, w oparciu o stawki umowne wynikające z postanowień oferty wybranej w postępowaniu konkurencyjnym albo wynikające z uzgodnień warunków realizacji przedmiotu umowy wykonawczej między stronami umowy ramowej, w przypadku gdy zostanie zawarta tylko z jednym wykonawcą, zwanych dalej „warunkami realizacji przedmiotu umowy wykonawczej”.
2. Wykonawca, z którym zawarto umowę ramową, składając ofertę w postępowaniu konkurencyjnym na realizację zamówienia wykonawczego albo uzgadniając warunki realizacji przedmiotu umowy wykonawczej, nie może zaproponować wynagrodzenia za wyższe stawki jednostkowe niż przyjęte w umowie ramowej.
3. Wynagrodzenie za realizację usług w zakresie poszczególnych książkowych publikacji naukowych będzie stanowić, w odniesieniu do zadań:
  - 1) redakcji i korekty językowej tekstów – iloczyn stawki jednostkowej za 1 arkusz dla danej publikacji i ilości arkuszy wskazanej w umowie wykonawczej,
  - 2) składu i łamania tekstów – iloczyn stawki jednostkowej za 1 arkusz dla danej publikacji i ilości arkuszy wskazanej w umowie wykonawczej,
  - 3) przygotowania publikacji e-book – zryczałtowaną stawkę umowną za 1 publikację e-book wskazaną w umowie wykonawczej,
  - 4) przygotowania projektów graficznych okładek – zryczałtowaną stawkę umowną za 1 przygotowanie projektu graficznego okładki wskazaną w umowie wykonawczej.

## **H. Terminy publikacji naukowych**

1. Terminy realizacji usług redakcji i składu poszczególnych książkowych publikacji naukowych ustalane będą każdorazowo na podstawie zawartej umowy wykonawczej, w oparciu o postanowienia oferty wybranej w postępowaniu konkurencyjnym albo uzgodnień warunków realizacji przedmiotu umowy wykonawczej.
2. Zamawiający określi maksymalne terminy realizacji poszczególnych książkowych publikacji naukowych w zaproszeniu do złożenia oferty na realizację zamówienia wykonawczego albo wskaże je przed przystąpieniem do uzgodnień warunków realizacji przedmiotu umowy wykonawczej. Określając długość tych terminów Zamawiający bierze

pod uwagę indywidualną skalę trudności realizacji zamówienia wykonawczego, w szczególności uwzględniając, że na wykonanie całości zamawianych usług w przeliczeniu na 1 arkusz może być potrzebne do 5 dni roboczych.

3. Wykonawca, z którym zawarto umowę ramową, składając ofertę na realizację zamówienia wykonawczego w postępowaniu konkurencyjnym albo przystępując do uzgodnień warunków realizacji przedmiotu umowy wykonawczej, nie może zaproponować terminu dłuższego niż maksymalny termin określony przez Zamawiającego. Wykonawca może zaoferować termin realizacji równy lub krótszy od terminu maksymalnego określonego przez Zamawiającego.

### **I. Finansowanie udzielanych usług**

Usługi opisane w SWZ są finansowane ze środków własnych IWS.

**PROJEKTOWANE POSTANOWIENIA**  
**UMOWY W SPRAWIE ZAMÓWIENIA PUBLICZNEGO**

**UMOWA RAMOWA**

**nr .....**

zawarta dnia ..... 2024 r. w Warszawie, zwana dalej „**Umową**”, pomiędzy:

**Skarbem Państwa - Instytutem Wymiaru Sprawiedliwości** z siedzibą w Warszawie, ul. Krakowskie Przedmieście 25, 00-071 Warszawa, NIP: 5252449305 - zwanym dalej: „**Zamawiającym**”, reprezentowaną przez: .....,

a

\*(niepotrzebne skreślić) ..... z siedzibą w ..... wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd ....., Wydział ..... Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem ....., NIP: ....., REGON: ....., zwaną dalej „**Wykonawcą**”, reprezentowaną przez: .....,

\*(niepotrzebne skreślić) ....., prowadzącym/-ącą działalność gospodarczą pod firmą ..... z siedzibą w ....., ul. ....., NIP ....., zwanym/ą dalej „**Wykonawcą**”,

zwanymi dalej łącznie „**Stronami**”, a każdą z osobna „**Stroną**”,

w wyniku przeprowadzonego na podstawie art. 311 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. 2023 poz. 1605 ze zm. - zwanej dalej „p.z.p.”) postępowania w celu zawarcia umowy ramowej w trybie podstawowym na świadczenie kompleksowych usług dotyczących redakcji i składu książkowych publikacji Instytutu Wymiaru Sprawiedliwości w latach 2023-2024, Strony postanawiają zawrzeć umowę ramową (dalej: „Umowa ramowa”) o następującej treści:

**§ 1**

**Przedmiot umowy ramowej**

1. Niniejsza umowa ma charakter umowy ramowej w rozumieniu art. 311 p.z.p. i określa warunki udzielenia przez Zamawiającego i realizacji przez Wykonawcę zamówień

wykonawczych na świadczenie kompleksowych usług dotyczących redakcji i składu książkowych publikacji Instytutu Wymiaru Sprawiedliwości ujętych w bieżącym planie wydawniczym, realizowanych projektach naukowych oraz w formie raportów dotyczących zadań z zakresu poszczególnych obszarów działalności naukowej.

2. W ramach umowy ramowej Zamawiający planuje udzielanie zamówień wykonawczych na realizację zadań związanych z realizacją procesu wydawniczego publikacji Instytutu Wymiaru Sprawiedliwości, na który będą składały się następujące czynności:
  - a) redakcja i korekta językowa tekstów;
  - b) skład i łamanie tekstów;
  - c) przygotowanie e-book'ów;
  - d) przygotowanie projektów graficzny okładek.
3. Zakres przedmiotu umowy i czynności wskazanych w ust. 2 powyżej określają:
  - 1) Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia udostępniony wraz ze specyfikacją warunków zamówienia w postępowaniu o zawarcie umowy ramowej,
  - 2) Oferta Wykonawcy wybrana w postępowaniu o zawarcie umowy ramowej,które stają się odpowiednio **załącznikami nr 1 i nr 2 do umowy ramowej**, z chwilą jej zawarcia.
4. Umowa ramowa zostaje zawarta na czas określony od dnia jej zawarcia do dnia 30 kwietnia 2025 r.

## § 2

### Wynagrodzenie

1. W okresie obowiązywania umowy ramowej Wykonawca oferuje wykonywanie następujących usług oraz za wynagrodzeniem, w wysokości nie wyższej, niż:
  - a) za wykonanie redakcji i korekty językowej tekstu – w kwocie ..... zł (słownie: ..... złotych) brutto za każdy pełny arkusz;
  - b) za wykonanie składu i łamania tekstów – w kwocie ..... zł (słownie: ..... złotych) brutto za każdy pełny arkusz;
  - c) za przygotowanie e-booka danej publikacji – w kwocie ..... zł (słownie: ..... złotych) brutto za każdy e-book;
  - d) za przygotowanie projektu graficznego okładki danej publikacji, w tym za przeniesienie majątkowych praw autorskich i upoważnienie do wykonywania prac zależnych w zakresie określonym niniejszą umową – w kwocie ..... zł (słownie: ..... złotych) brutto za projekt każdej okładki.Zmiana kwot wskazanych powyżej może nastąpić wyłącznie w sytuacjach określonych w § 7 Umowy.
2. Suma wszystkich wynagrodzeń ze wszystkich umów wykonawczych zawartych przez Zamawiającego na podstawie niniejszej Umowy (maksymalna wartość przedmiotu zamówienia) nie może przekroczyć kwoty brutto wynoszącej ..... (słownie: .....).
3. Wynagrodzenia określone w ust. 1 i 2 stanowią wynagrodzenia brutto, w tym zawierające podatek od towarów i usług (VAT).



4. Wynagrodzenia z tytułów umów wykonawczych nie przekroczą łącznie kwoty, o której mowa w ust. 2 zd. I, z uwzględnieniem postanowienia ust. 2 zd. II, ani kwot wynagrodzenia dla poszczególnych czynności, określonych w ust. 1, z uwzględnieniem postanowienia ust. 1 *in fine* i będą wskazane w poszczególnych umowach wykonawczych, zawieranych w sposób wynikający z § 3 umowy ramowej.
5. Kwota wskazana w ust. 2, z uwzględnieniem postanowienia ust. 2 zd. II, określa górną granicę zobowiązań, jaką Zamawiający może zaciągnąć na podstawie Umowy ramowej łącznie względem wszystkich wykonawców, z którymi zawarte zostały tożsame do niniejszej umowy ramowe.
6. Poprzez arkusze wskazywane w ust. 1 Strony rozumieją arkusz zawierający 40.000,00 (czterdzieści tysięcy) znaków ze spacjami. W odniesieniu do przekazanego tekstu o objętości poniżej pełnego arkusza, za wykonanie danej czynności w stosunku do tekstu poniżej pełnego arkusza Wykonawca otrzyma wynagrodzenie stanowiące iloczyn  $1/22$  (jednej dwudziestej drugiej) danej stawki wynagrodzenia określonej w ust. 1 lit. a)-b) oraz liczby pełnych stron rozliczeniowych danego tekstu ponad pełny arkusz. Strony ustalają, że poprzez stronę rozliczeniową należy rozumieć stronę zawierającą 1.800 (jeden tysiąc osiemset) znaków ze spacjami.
7. Zamawiający zastrzega, że realizacja przedmiotu umowy ramowej będzie odbywać się zgodnie z rzeczywistym i aktualnym zapotrzebowaniem Zamawiającego, stosownie do potrzeb wynikających z aktualnego planu wydawniczego Zamawiającego.
8. W przypadku braku wykorzystania przez Zamawiającego ogólnej wartości przedmiotu Umowy ramowej określonej w ust. 2, Wykonawcy nie przysługują żadne roszczenia z tego tytułu wobec Zamawiającego, w szczególności roszczenia o zapłatę wynagrodzenia do pełnej kwoty określonej w ust. 2.
9. Zakres poszczególnych zamówień będzie ustalany każdorazowo przez Zamawiającego w specyfikacji przekazywanej Wykonawcom, wraz z zaproszeniem do składania ofert w danym postępowaniu w celu zawarcia umowy wykonawczej dla wykonania przedmiotu określonego w przesłanej specyfikacji.

### § 3

#### Zasady i sposób udzielania zamówień wykonawczych

1. Zamawiający będzie udzielał zamówień wykonawczych, których przedmiot objęty jest umową ramową, zależnie od rzeczywistego i aktualnego swojego zapotrzebowania.
2. Zamawiający będzie określał każdorazowo przedmiot zamówienia wykonawczego w granicach publikacji określonych w szczegółowym opisie przedmiotu zamówienia wskazanych w **załącznik nr 1 do umowy ramowej**.
3. Wykonawca proponując warunki wykonania zamówienia wykonawczego nie może żądać nie przewidzianych w umowie ramowej zmian cen jednostkowych lub zmiany na niekorzyść Zamawiającego innych parametrów wykonania zamówienia, wynikających z Oferty lub ustalonych przez Zamawiającego w toku postępowania o zawarcie umowy ramowej.

4. Wzór umowy wykonawczej określa **załącznik nr 3 do umowy ramowej**.
5. Zamawiający będzie udzielał zamówień wykonawczych po przeprowadzeniu postępowania o udzielenie zamówienia wykonawczego w zakresie wynikającym z art. 314 ust. 4 p.z.p. W sytuacji, gdy umowa ramowa zostanie zawarta tylko z jednym wykonawcą, zamówienia wykonawcze będą udzielane bez prowadzenia postępowania określonego w zdaniu poprzednim. W sytuacji zawarcia umowy ramowej tylko z Wykonawcą, umowy wykonawcze będą zawierane z nim po wyrażeniu przez niego gotowości realizacji ich przedmiotów w terminach mieszczących się w terminach określonych przez Zamawiającego dla danego zamówienia wykonawczego i za wynagrodzenie nie wyższe, niż określone w § 2 ust. 1 lit. a)-d) niniejszej Umowy. W każdym przypadku (niezależnie, czy do zawarcia umowy dochodzi na podstawie zdania pierwszego niniejszego ustępu, czy poprzedniego) umowa wykonawcza powinna zostać zawarta w terminie 14 dni od dnia przekazania przez Wykonawcę informacji o gotowości określonej w zdaniu poprzednim.
6. Zasady powadzenia postępowania o udzielenie zamówienia wykonawczego, o którym mowa w ust. 5, zwanego dalej „postępowaniem konkurencyjnym” ustalono w **załączniku nr 4 do umowy ramowej**.
7. Wzór Zaproszenia do złożenia oferty w postępowaniu konkurencyjnym stanowi **załącznik nr 5 do umowy ramowej**.
8. Kryteria oceny ofert postępowania konkurencyjnego stanowią **załącznik nr 6 do umowy ramowej**.
9. Wykonawca składa ofertę zgodnie z wzorem oferty w postępowaniu konkurencyjnym, który stanowi **załącznik nr 7 do umowy ramowej**.
10. Wzór zawiadomienia o wyborze oferty w postępowaniu konkurencyjnym stanowi **załącznik nr 8 do umowy ramowej**.
11. W sytuacji zawarcia umowy ramowej tylko z jednym wykonawcą postanowienia ust. 6-10 nie mają zastosowania.

#### § 4

#### Ochrona danych osobowych

1. Wykonawca zobowiązany jest spełniać wymagania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), (Dz. Urz. UE L 119 z 4.05.2016, str. 1, ze zm.), zwanego dalej RODO, dotyczące przetwarzania danych osobowych.
2. Zgodnie z treścią art. 13 ust. 1 i 2 RODO Zamawiający informuje, a Wykonawca będący osobą fizyczną przyjmuje do wiadomości i wyraża zgodę na to, że:
  - 1) administratorem, w rozumieniu art. 4 pkt 7 RODO, danych osobowych Wykonawcy jest Instytut Wymiaru Sprawiedliwości z siedzibą przy ul. Krakowskie Przedmieście 25, 00 – 071 Warszawa, tel. 22 826 03 63, e-mail. [iws@iws.gov.pl](mailto:iws@iws.gov.pl);
  - 2) wykonując niniejszą umowę Zamawiający może przetwarzać następujące kategorie danych Zleceniobiorcy: imiona i nazwisko, imię ojca, imię matki, data i miejsce

- urodzenia, NIP/PESEL, adres zamieszkania, adres prowadzenia działalności, adres poczty elektronicznej, numer telefonu, numer rachunku bankowego;
- 3) Inspektorem ochrony danych Zamawiającego jest Łukasz Boryczka, e-mail: [lukasz.boryczka@iws.gov.pl](mailto:lukasz.boryczka@iws.gov.pl);
  - 4) dane osobowe Wykonawcy przetwarzane są w celu:
    - a) zawarcia i wykonania niniejszej umowy – podstawą prawną przetwarzania jest niezbędność przetwarzania danych do zawarcia i wykonywania umowy – art. 6 ust. 1 lit. b RODO;
    - b) wypełnienia obowiązków prawnych ciążących na Zamawiającym, wynikających z przepisów powszechnie obowiązujących, w tym prawa podatkowego – podstawą prawną przetwarzania jest niezbędność do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze – art. 6 ust. 1 lit. c. RODO;
    - c) dochodzenia roszczeń lub obrony przed roszczeniami związanymi z zawartą umową – podstawą prawną przetwarzania jest niezbędność do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na Zamawiającym – art. 6 ust. 1 lit. c RODO;
  - 5) odbiorcami danych osobowych Wykonawcy będą: Urząd Skarbowy, Zakład Ubezpieczeń Społecznych, Zamawiający;
  - 6) dane osobowe Wykonawcy przechowywane będą przez okres trwania Umowy, a następnie do momentu upływu okresu przedawnienia roszczeń związanych z Umową lub do momentu wygaśnięcia obowiązku przechowywania danych wynikającego z przepisów prawa;
  - 7) Wykonawcy przysługuje prawo:
    - a) dostępu do treści swoich danych osobowych, żądania ich sprostowania lub usunięcia, na zasadach określonych w art. 15–17 RODO;
    - b) ograniczenia przetwarzania danych, w przypadkach określonych w art. 18 RODO;
    - c) przenoszenia danych, na zasadach określonych w art. 20 RODO tj. do otrzymania przez osobę, której dane dotyczą od administratora danych osobowych jej dotyczących, w ustrukturyzowanym, powszechnie używanym formacie nadającym się do odczytu maszynowego,
    - d) skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, adres: ul. Stawki 2, 00 – 193 Warszawa, w przypadku uznania, że przetwarzanie danych osobowych jej dotyczących narusza przepisy RODO;
  - 8) w celu skorzystania z praw, o których mowa w pkt 7 lit. a – c należy skontaktować się z Zamawiającym lub inspektorem ochrony danych Zamawiającego, korzystając ze wskazanych wyżej danych kontaktowych;
  - 9) podanie danych osobowych jest konieczne do zawarcia i wykonywania Umowy. Odmowa podania danych osobowych uniemożliwia zawarcie Umowy.

## **§ 5**

### **Podwykonawcy**

1. Wykonawca jest uprawniony do powierzenia wykonania części przedmiotu umowy ramowej i umowy wykonawczej podwykonawcom (dalej: „Podwykonawca”).
2. Wykonawca zobowiązany jest do poinformowania Zamawiającego w formie pisemnej o tym jakiemu Podwykonawcy (poprzez wskazanie jego nazwy, nr NIP lub KRS oraz adresu), któremu zamierza powierzyć część przedmiotu umowy w ramach realizacji umowy ramowej lub umowy wykonawczej, ze wskazaniem zakresu przedmiotu umowy powierzanego do wykonania Podwykonawcy.
3. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za działania i zaniechania Podwykonawcy, jak za własne działania.
4. Wykonawca ponosi pełną i wyłączną odpowiedzialność za zapłatę wynagrodzenia należnego Podwykonawcy. Strony ustalają, że wynagrodzenie należne Wykonawcy zostanie zapłacone nie wcześniej, niż po przedstawieniu przez Wykonawcę dowodów zapłaty wynagrodzenia Podwykonawcy za wykonanie tej części przedmiotu umowy, za wykonanie której wynagrodzenia domaga się Wykonawca.

## **§ 6**

### **Kary umowne**

1. Wykonawca ponosi odpowiedzialność za szkody wyrządzone Zamawiającemu przy wykonywaniu lub w związku z wykonywaniem postanowień umowy ramowej. Naprawienie szkody obejmuje stratę rzeczywistą oraz utracone korzyści.
2. W przypadku odstąpienia od umowy ramowej przez Wykonawcę z przyczyn leżących po jego stronie lub przez Zamawiającego z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, albo wypowiedzenia umowy ramowej przez Zamawiającego bez zachowania okresu wypowiedzenia z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 15.000,00 (piętnaście tysięcy) złotych.
3. W przypadku odmowy zawarcia umowy wykonawczej po wyborze przez Zamawiającego oferty Wykonawcy jako najkorzystniejszej albo w przypadku zawarcia umowy ramowej tylko z jednym wykonawcą – po wyrażeniu przez Wykonawcę gotowości, o której mowa w § 3 ust. 5 zd. III niniejszej Umowy, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości stanowiącej 10% wartości wynagrodzenia należnego Wykonawcy na podstawie danej umowy wykonawczej, której zawarcia Wykonawca odmówił.
4. Kary umowne mogą podlegać sumowaniu, jak również mogą być naliczane niezależnie od siebie.
5. Kara umowna może zostać potrącona przez Zamawiającego z wynagrodzenia Wykonawcy.
6. Łączna kwota kar umownych, jakich Zamawiający może dochodzić od Wykonawcy, nie może przekroczyć kwoty stanowiącej równowartość 10% maksymalnej kwoty wartości zamówienia określonej w § 3 ust. 2 niniejszej Umowy.
7. Kara umowna będzie płatna przez Wykonawcę na podstawie noty księgowej Zamawiającego, w terminie 7 dni od dnia otrzymania tej noty przez Wykonawcę.

8. W przypadku, gdy zastrzeżone kary umowne nie pokryją faktycznie poniesionej szkody, Zamawiający może dochodzić odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych, określonych w ustawie z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny.

## § 7

### **Zmiany umowy**

1. Zmiana umowy ramowej dopuszczalna jest w zakresie i na zasadach określonych w art. 455 ust. 1 i 2 p.z.p., w szczególności w przypadku zmian powszechnie obowiązujących przepisów prawa, których wejście w życie lub zmiana nastąpiły po wszczęciu postępowania w celu zawarcia umowy ramowej, a które mają wpływ na realizację umowy ramowej i z których treści wynika konieczność lub zasadność wprowadzenia zmian postanowień umowy ramowej, w szczególności w zakresie określonych w niej wysokości wynagrodzenia.
2. Poza sytuacjami określonymi w ust. 1 powyżej, Strony ustalają, że Umowa może ulec zmianie w zakresie stawek wynagrodzenia należnych Wykonawcy (ulegną ono zwiększeniu albo zmniejszeniu) określonych w § 2 ust. 1, także w przypadku zaistnienia zmiany kosztów związanych z realizacją przedmiotu Umowy o co najmniej 10 % w stosunku do wykazu kosztów jej realizacji z daty złożenia przez Wykonawcę oferty przed zawarciem niniejszej Umowy.
3. Wysokość zmiany stawek wynagrodzenia należnego Wykonawcy, a określonych w § 2 ust. 1, będzie dokonywana w wysokości stanowiącej różnicę pomiędzy rzeczywistą wysokością kosztów, które uległy zmianie, a wskazaną w ust. 2 wysokością uprawniającą daną Stronę do uzyskania zmiany wynagrodzenia.
4. Zmiana wynagrodzenia na podstawie ust. 2 i 3 powyżej następowała będzie na przyszłość, poczynając od miesiąca następującego po miesiącu, w którym dana Strona złożyła kompletny wniosek, o którym mowa w ust. 6 poniżej, złożony nie wcześniej, niż w kolejnym miesiącu następującym po miesiącu, w którym zaistniała zmiana kosztów określonych w ust. 2 powyżej.
5. Zmiana wynagrodzenia na podstawie ust. 2-4 powyżej nie może następować częściej, niż po upływie czterech miesięcy od wprowadzenia poprzedniej zmiany, zaś maksymalna wysokość zmiany stawek wynagrodzenia nie może być wyższa, niż 10 % wartości danej stawki określonej w § 2 ust. 1, jak również całkowite łączne maksymalne wynagrodzenie po zmianie nie może przekroczyć 10% wartości maksymalnego łącznego wynagrodzenia § 2 ust. 2.
6. Strona, która wnosi o zmianę wynagrodzenia na podstawie ust. 2-5 powyżej zobowiązana jest do przedstawienia uzasadnienia zawierającego w szczególności wskazanie:
  - a) rodzaju i wysokości kosztów związanych z realizacją Umowy, które miały ulec zmianie o co najmniej 10%, wraz z przedstawieniem dowodów potwierdzających tę zmianę;
  - b) w jaki sposób zaistniała zmiana kosztów wpływa na koszt wykonania Umowy.
7. W przypadku niepełności wniosku lub wątpliwości dotyczących informacji lub dowodów określonych w ust. 6 powyżej, dana Strona może żądać uzupełnienia lub wyjaśnienia informacji i dokumentów przedstawionych przez drugą Stronę wnioskującą o zmianę wynagrodzenia wynikającą ze zmiany kosztów realizacji Umowy.

8. Zmiana wysokości wynagrodzenia dokonana na podstawie postanowień ust. 2-7 niniejszego paragrafu nie wymaga aneksu do Umowy.

## **§ 8**

### **Wypowiedzenie i odstąpienie od umowy**

1. W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy ramowej nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy ramowej, lub dalsze wykonywanie umowy ramowej może zagrozić istotnemu interesowi bezpieczeństwa państwa lub bezpieczeństwu publicznemu, Zamawiający może odstąpić od umowy ramowej w terminie 30 dni od dnia powzięcia wiadomości o tych okolicznościach.
2. Zamawiający będzie uprawniony do wypowiedzenia umowy ramowej ze skutkiem natychmiastowym w przypadku choćby jednokrotnego odstąpienia lub wypowiedzenia umowy wykonawczej z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, a także w sytuacji przynajmniej dwukrotnego braku złożenia przez Wykonawcę oferty na realizację zamówienia wykonawczego, a w sytuacji zawarcia umowy ramowej tylko z jednym wykonawcą – dwukrotnego zaniechania wyrażenia gotowości, o której mowa w § 3 ust. 5 zd. III niniejszej Umowy. Umowy wykonawcze zawarte z Wykonawcą przed dniem wypowiedzenia umowy ramowej, o którym mowa w zdaniu pierwszym, pozostają w mocy. Jeżeli w dacie wypowiedzenia umowy ramowej Wykonawca realizuje zamówienie wykonawcze na podstawie umowy wykonawczej, umowa ramowa wygasa z chwilą wygaśnięcia realizowanej umowy wykonawczej.
3. Niezależnie od postanowień ust. 1-2 powyżej Zamawiający jest uprawniony do odstąpienia od niniejszej Umowy w przypadku stwierdzenia, że w chwili zawarcia Umowy lub po jej zawarciu Wykonawca podlega wykluczeniu na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (t.j. Dz. U. z 2024r. poz. 507), a także w przypadku stwierdzenia wykonywania Umowy przez lub z udziałem obywateli i podmiotów wskazanych w art. 5k rozporządzenia 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 111 z 31.07.2014 str. 1 z późn. zm.). Wykonawca oświadcza, że nie występują okoliczności określone w zdaniu poprzednim.

## **§ 9**

### **Postanowienia końcowe**

1. Wszelkie spory mogące wyniknąć z tytułu zawarcia i wykonania umowy ramowej i umów wykonawczych, Strony poddają pod rozstrzygnięcie sądu powszechnego właściwego dla siedziby Zamawiającego.
2. Zmiany treści lub uzupełnienie umowy ramowej, jej rozwiązanie za zgodą obu Stron lub odstąpienie od niej, dokonywane będą w formie pisemnej pod rygorem nieważności.

3. Wykonawca zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji dotyczących Zamawiającego oraz informacji związanych z przedmiotem umowy, do których Wykonawca uzyskał dostęp w wyniku współpracy przy realizacji niniejszej umowy.
4. W sprawach nieuregulowanych w niniejszej umowie zastosowanie znajdują przepisy prawa powszechnie obowiązującego, w szczególności przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny oraz ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych.
5. Jeżeli którekolwiek z postanowień umowy ramowej lub umów wykonawczych okażą się bezskuteczne lub nieważne, Strony zobowiązują się renegotjować umowę zawierającą te postanowienia i w miejsce postanowień bezskutecznych lub nieważnych, wprowadzić nowe postanowienia, które w pełni realizowałyby cel danej umowy. Bezskuteczność lub nieważność części postanowień danej umowy pozostaje bez wpływu na jej ważność i skuteczność w pozostałym zakresie.
6. Wykonawca zobowiązuje się do niepodejmowania działań sprzecznych z interesem Zamawiającego.
7. Umowę sporządzono w 3 (trzech) jednobrzmiących egzemplarzach, w tym 2 (dwa) dla Zamawiającego i 1 (jeden) dla Wykonawcy.
8. Załączniki stanowią integralną część umowy ramowej i obejmują:
  - 1) **Załącznik nr 1 – Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia**
  - 2) **Załącznik nr 2 – Oferta**
  - 3) **Załącznik nr 3 – Wzór umowy wykonawczej**
  - 4) **Załącznik nr 4 – Zasady prowadzenia postępowania konkurencyjnego<sup>1</sup>**
  - 5) **Załącznik nr 5 – Wzór zaproszenia do złożenia oferty**
  - 6) **Załącznik nr 6 – Kryteria oceny ofert**
  - 7) **Załącznik nr 7 – Wzór oferty**
  - 8) **Załącznik nr 8 – Wzór zawiadomienia o wyborze oferty**

**Zamawiający:**

**Wykonawca:**

---

<sup>1</sup> Załączniki nr 4-8 nie mają zastosowania przy zawarciu umowy ramowej tylko z jednym wykonawcą.

**Umowa wykonawcza nr ...  
do umowy ramowej z dnia .....**

zawarta w dniu ..... r. w Warszawie pomiędzy:

**Skarbem Państwa - Instytutem Wymiaru Sprawiedliwości** z siedzibą w Warszawie, ul. Krakowskie Przedmieście 25, 00-071 Warszawa, NIP: 5252449305 - zwanym dalej: „**Zamawiającym**”, reprezentowaną przez: .....,

a

\*(niepotrzebne skreślić) ..... z siedzibą w ..... wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd ....., Wydział ..... Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem ....., NIP: ....., REGON: ....., zwaną dalej „**Wykonawcą**”, reprezentowaną przez: .....,

\*(niepotrzebne skreślić) ....., prowadzącym/-ącą działalność gospodarczą pod firmą ..... z siedzibą w ....., ul. ...., NIP ....., zwanym/ą dalej „**Wykonawcą**”,

zwanymi dalej łącznie „**Stronami**”, a każdą z osobna „**Stroną**”,

w wyniku postępowania konkurencyjnego na zasadach określonych w umowie ramowej nr ..... (zwana dalej „umową ramową”), prowadzonego w celu zawarcia umowy wykonawczej:\*(niepotrzebne skreślić)

w wyniku uzgodnienia warunków realizacji przedmiotu umowy wykonawczej przez Wykonawcę, z którym jako jedynym wykonawcą została zawarta umowa ramowa nr ..... (zwana dalej „umową ramową”),: \*(niepotrzebne skreślić)

na wykonanie usług dotyczących redakcji i składu publikacji pt. „.....” autorstwa ..... (zwanej dalej: „**Publikacją**”),

Strony zawierają niniejszą umowę wykonawczą (zwana dalej „umową”), o następującej treści:

**§ 1**

**PRZEDMIOT UMOWY**

1. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania czynności związanych z przygotowaniem do wydania Publikacji poprzez wykonanie następujących czynności<sup>2</sup>:

---

<sup>2</sup> Zakres czynności uzależniony jest od przedmiotu danego zamówienia wykonawczego;



- 1) redakcji i korekty językowej tekstów składających się na Publikację;
  - 2) składu i łamania tekstów składających się na Publikację;
  - 3) przygotowania e-book`a Publikacji;
  - 4) przygotowania projektu graficznego okładki Publikacji.
2. Czynności określone w ust. 1 wykonane zostaną zgodnie z warunkami określonymi w szczegółowym opisie przedmiotu zamówienia stanowiącymi załącznik nr 1 do umowy ramowej oraz *postanowieniami Oferty, której / uzgodnień między Stronami, których kopia stanowi załącznik nr 1 do umowy wykonawczej.*

## § 2

### ZAKRES I TERMINY UMOWY

Wykonawca zobowiązuje się wykonać całość przedmiotu umowy w terminie do dnia .....

## § 3

### SPOSÓB I WARUNKI REALIZACJI UMOWY

1. Wykonawca zobowiązuje się do realizacji przedmiotu umowy zgodnie ze Szczegółowym opisem przedmiotu zamówienia oraz postanowieniami Oferty Wykonawcy wybranej w postępowaniu o zawarcie umowy ramowej, stanowiącymi załączniki nr 1 i nr 2 do umowy ramowej. / a także *oferty Wykonawcy wybranej w postępowaniu konkurencyjnym o udzielenie zamówienia wykonawczego, stanowiącej załącznik nr 1 do niniejszej umowy / a także w oświadczeniu Wykonawcy o gotowości do wykonania przedmiotu umowy w określonym terminie i za zapłatą określonego wynagrodzenia.*<sup>(niepotrzebne skreślić)</sup>
2. Strony zobowiązują się pozostawać w stałym kontakcie w zakresie pozwalającym na prawidłowe wykonania przedmiotu umowy oraz zgodnie z terminem określonym w umowie. W celu określonym w zdaniu poprzednim do bieżących kontaktów przy wykonywaniu przedmiotu umowy  
Strony wyznaczają następujące osoby:
  - 1) Po stronie Zamawiającego:
    - Pan/-i ....., adres e-mail: ....., tel.: .....
    - Pan/-i ....., adres e-mail: ....., tel.: .....
  - 2) Po stronie Wykonawcy:
    - Pan/-i ....., adres e-mail: ....., tel.: .....

## § 4

### OGÓLNE ZOBOWIĄZANIA STRON

1. Wykonawca oświadcza, że jako podmiot profesjonalnie zajmujący się świadczeniem usług będących przedmiotem umowy dysponuje odpowiednią wiedzą, doświadczeniem i personelem niezbędnym do należytego wykonania przedmiotu umowy oraz będzie świadczył usługi w zakresie uzgodnionym w umowie, zgodnie z jej postanowieniami.
2. Wykonawca zobowiązuje się zrealizować wszelkie zobowiązania określone w umowie, z zachowaniem wynikających z niej wymogów.
3. Wykonawca zobowiązuje się do realizacji przedmiotu umowy, zgodnie z przepisami prawa powszechnie obowiązującego, zasadami uczciwej konkurencji i poszanowaniem dobrych obyczajów oraz słuszych interesów Zamawiającego.

4. Wykonawca zobowiązuje się nie podejmować jakichkolwiek działań mogących naruszać interes Zamawiającego, a w szczególności nie udostępniać osobom trzecim, tak w trakcie obowiązywania umowy, jak również po jej rozwiązaniu, informacji o sposobie realizacji umowy.
5. Wykonawcy nie wolno wykorzystywać materiałów Zamawiającego bez jego wiedzy i zgody w celach niebędących przedmiotem umowy.
6. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za działania i zaniechanie osób za pośrednictwem których wykonuje przedmiot umowy, w tym własnych pracowników oraz podwykonawców.
7. Zamawiający zobowiązuje się przekazać Wykonawcy wszelkie niezbędne wskazówki konieczne do wykonania przedmiotu umowy.

## **§ 5**

### **PODWYKONAWCY**

1. Wykonawca jest uprawniony do powierzenia wykonania części przedmiotu umowy wykonawczej podwykonawcom (dalej: „Podwykonawca”), z zastrzeżeniem poniższych postanowień.
2. Wykonawca wykona umowę wykonawczą przy udziale następujących Podwykonawców:
  - 1) (nazwa firmy, adres, NIP/KRS) - w zakresie .....
  - 2) (nazwa firmy, adres, NIP/KRS) - w zakresie .....
3. Zmiana Podwykonawcy określonego w ust. 2 może nastąpić wyłącznie poprzez poinformowanie Zamawiającego w formie pisemnej przez Wykonawcę o nowym Podwykonawcy i zakresie powierzonego jemu części przedmiotu umowy do wykonania. Przed wykonaniem obowiązku określonego w zdaniu poprzednim Wykonawca nie jest uprawniony do wykonania przedmiotu umowy w jakiegokolwiek części nowemu Podwykonawcy. Informacja o zamiarze powierzenia wykonania części przedmiotu umowy nowemu Podwykonawcy powinna zostać przekazana Zamawiającemu nie później, niż na 5 dni przed planowanym powierzeniem jej wykonania.

## **§ 6**

### **WYNAGRODZENIE**

1. Za należyte wykonania przedmiotu umowy w pełnym zakresie określonym w §1 umowy Wykonawcy przysługuje wynagrodzenie obliczone na podstawie poniższych stawek jednostkowych:
  - a) za wykonanie redakcji i korekty językowej tekstu – w kwocie ..... (słownie: .....) zł brutto za każdy pełny arkusz drukarski tj. 40.000,00 (czterdzieści tysięcy) znaków ze spacjami oraz liczby tych arkuszy ustalonej w Ofercie;
  - b) za wykonanie składu i łamania tekstów – w kwocie ..... (słownie: .....) zł brutto za każdy pełny arkusz drukarski tj. 40.000,00 (czterdzieści tysięcy) znaków ze spacjami oraz liczby tych arkuszy ustalonej w Ofercie;
  - c) za przygotowanie e-booka Publikacji – w kwocie ..... (słownie: .....) zł brutto za każdy e-book;
  - d) za przygotowanie projektu graficznego okładki Publikacji, w tym za przeniesienie majątkowych praw autorskich i upoważnienie do wykonywania przez zależnych w

zakresie określonym niniejszą umową – w kwocie ..... (słownie: .....) zł brutto za projekt okładki.

2. W odniesieniu do przekazanego tekstu o objętości poniżej pełnego arkusza, za wykonanie danej czynności w stosunku do tekstu poniżej pełnego arkusza Wykonawca otrzyma wynagrodzenie stanowiące iloczyn 1/22 (jednej dwudziestej drugiej) danej stawki wynagrodzenia określonej w ust. 1 lit. a)-b) oraz liczby pełnych stron rozliczeniowych danego tekstu ponad pełny arkusz. Strony ustalają, że poprzez stronę rozliczeniową należy rozumieć stronę zawierającą 1.800 (jeden tysiąc osiemset) znaków ze spacjami.
3. Wynagrodzenie określone w ust. 1 i 2, ma charakter ryczałtu i obejmuje wszelkie roszczenia Wykonawcy wobec Zamawiającego z tytułu wykonania przedmiotu umowy oraz wszelkie koszty, jakie Wykonawca poniesie przy jego wykonaniu, w tym koszty transportu, noclegów, przejazdów, narzędzi, opłat i podatków oraz wynagrodzenia z tytułu przeniesienia autorskich praw majątkowych na zasadach określonych w § 7 umowy.
4. Wynagrodzenie będzie płatne na podstawie wystawionej przez Wykonawcę faktury VAT.
5. Podstawą do wystawienia faktury VAT będzie podpisany przez Zamawiającego Protokół odbioru. **Wzór protokołu odbioru stanowi załącznik nr 2 do niniejszej Umowy.** Osobami upoważnionymi do podpisania Protokołu odbioru ze strony Zamawiającego są osoby wskazana w § 3 ust. 2 umowy lub inna osoba upoważniona przez Zamawiającego.
6. Termin płatność wynagrodzenia określonego w ust. 1 wynosi 21 dni liczonych od dnia otrzymania przez Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury VAT, przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany w fakturze. Za termin płatności przyjmuje się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego kwotą określoną w fakturze.
7. W przypadku, gdy wskazany przez Wykonawcę rachunek bankowy, na którym ma nastąpić zapłata wynagrodzenia, nie został ujawniony w wykazie podmiotów zarejestrowanych jako podatnicy VAT, niezarejestrowanych oraz wykreślonych i przywróconych do rejestru VAT, Zamawiającemu przysługuje prawo wstrzymania zapłaty wynagrodzenia do czasu uzyskania wpisu tego rachunku bankowego do przedmiotowego wykazu lub wskazania nowego rachunku bankowego ujawnionego w w/w wykazie. Okres do czasu uzyskania przez Wykonawcę wpisu rachunku bankowego do przedmiotowego wykazu lub wskazania nowego rachunku bankowego ujawnionego w w/w wykazie nie jest traktowany jako opóźnienie Zamawiającego w zapłacie należnego wynagrodzenia i w takim przypadku nie będą naliczane za ten okres odsetki należne za opóźnienie w wysokości odsetek ustawowych oraz uznaje się, że wynagrodzenie nie jest jeszcze w tym okresie należne Wykonawcy.

## § 7

### PRAWA AUTORSKIE

1. Wykonawca oświadcza, że będą przysługiwały mu nieograniczone jakimikolwiek prawami osób trzecich autorskie prawa majątkowe do wszystkich utworów w rozumieniu ustawy o z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych, a stworzonych w wykonaniu przedmiotu umowy, w szczególności do projektu graficznego okładki Publikacji (dalej nazywanych jako „utwór” lub „utwory”), wraz z prawem zezwalania na wykonywanie zależnego prawa autorskiego do tego utworu.

2. Wykonawca oświadcza, że w ramach wynagrodzenia określonego w § 6 ust. 1 umowy przeniesie na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do utworów, o których mowa w ust. 1, oraz udzieli Zamawiającemu wyłącznego upoważnienia do korzystania z autorskich praw majątkowych do tych utworów w nieograniczonym czasie i bez ograniczeń terytorialnych, w tym prawa zezwalania na wykonywanie autorskich praw zależnych. Przeniesienie, o którym mowa w zdaniu 1 nie wymaga dodatkowego oświadczenia w tym przedmiocie i następuje z chwilą odbioru bez zastrzeżeń przedmiotu umowy oraz danego utworu.
3. Przeniesienie autorskich praw majątkowych na Zamawiającego upoważnia go do korzystania z utworów, co do których takie prawa zostały przeniesione, na wszystkich polach eksploatacji znanych w chwili zawierania umowy, w tym w szczególności:
  - a) w zakresie utrwalania i zwielokrotniania utworów:
    - trwałe lub czasowe utrwalanie lub zwielokrotnianie Utworów w całości lub w części, jakimikolwiek środkami i w jakiegokolwiek formie, niezależnie od formatu, systemu lub standardu, wytwarzanie dowolną techniką egzemplarzy utworów, w tym techniką drukarską, reprograficzną, fotograficzną, zapisu magnetycznego, optyczną, laserową oraz techniką cyfrową, na dowolnym nośniku w tym na papierze, nośnikach magnetycznych, optycznych i elektronicznych, (w tym dyskietki, dysk komputera, DVD, CD-ROM, Blue-Ray, dyski przenośne i nośniki typu pen-drive);
    - wprowadzanie utworów do pamięci komputera (bez ograniczeń ilościowych), oraz zapisywanie Utworu w dowolnym formacie, w tym na serwerach umożliwiającym pobranie utworów w formie cyfrowej, nieograniczonej liczbie odbiorców;
    - zwielokrotnianie utworów w postaci publikacji książkowej lub prasowej, zarówno w postaci papierowej, elektronicznej (e-book), lub publikowanej w sieciach informatycznych (w tym w sieci Internet),
  - b) w zakresie obrotu oryginałem utworów albo egzemplarzami, na których utwory utrwalono – wprowadzanie do obrotu, użyczenie, najem lub dzierżawa oryginału albo egzemplarzy utworów wykonanych dowolną techniką (w tym wskazaną w punkcie lit. a), w tym wykorzystywanie Utworów lub ich egzemplarzy do celów promocyjnych, a także do oznaczania lub identyfikacji produktów i usług oraz innych przejawów działalności, przedmiotów jego własności, a także dla celów edukacyjnych i szkoleniowych;
  - c) w zakresie rozpowszechniania utworów w sposób inny niż określony w punkcie b. powyżej – publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie za pomocą wizji lub fonii przewodowej lub bezprzewodowej, przez stację naziemną lub za pośrednictwem satelity, a także publiczne udostępnianie Utworów w taki sposób, aby każdy mógł mieć do nich dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym, w tym poprzez udostępnianie go w sieci Internet oraz w sieciach zamkniętych;
  - d) w zakresie opracowania – tworzenie nowych wersji, adaptacji (tłumaczenia, przystosowania, zmiany układu lub jakiegokolwiek inne zmiany), utrwalania i zwielokrotniania ich w sposób i na polach wskazanych w lit. a) powyżej oraz rozporządzanie opracowaniami utworu oraz prawo udostępniania ich do korzystania, w

tym udzielania licencji na rzecz osób trzecich, na wszystkich polach eksploatacji, o których mowa powyżej.

4. Wykonawca zobowiązuje się do przeniesienia na Zamawiającego całości majątkowych praw autorskich do utworów, bez ograniczeń terytorialnych i ilościowych, w zakresie uprawniającym Zamawiającego do korzystania i rozporządzania Utworem w sposób określony w pkt 7 lit. a) – d), w całości lub we fragmentach, zarówno odrębnie, jak i w utworach zbiorowych, bądź poprzez włączenie do elektronicznych baz danych.
5. Wraz z przeniesieniem na Zamawiającego majątkowych praw autorskich do danego utworu, Wykonawca zobowiązuje się do powstrzymania się od wykonywania przysługujących mu względem tego Utworu autorskich praw osobistych do nienaruszalności treści i formy tego Utworu i jego rzetelnego wykorzystania, jego publikowania pod własnym nazwiskiem, pseudonimem lub anonimowo, wykonywania nadzoru nad sposobem korzystania z niego oraz decydowania o pierwszym udostępnieniu. Niniejsza umowa nie obliguje Zamawiającego do opublikowania danego utworu.
6. Wykonawca zobowiązuje się zapewnić, że osoby, którym przysługują osobiste prawa autorskie do utworów wytworzonych w ramach umowy, nie będą wykonywać swoich praw w sposób uniemożliwiający wykorzystywania praw do tych utworów przez Zamawiającego w sposób i w zakresie określonych w umowie.
7. Wykonawca zobowiązuje się w szczególności inkorporować do wszelkich umów, które go wiążą z osobami wykonującymi utwory, o których mowa w ust. 1, postanowienia pozwalające na skuteczne nabycie przez Wykonawcę majątkowych praw autorskich do tych utworów powstałych w wyniku realizacji przedmiotu umowy i uprawnienie do przeniesienia tego prawa na Zamawiającego, na zasadach określonych w niniejszej umowie.
8. Wykonawca oświadcza, że utwory stworzone w trakcie realizacji przedmiotu umowy lub materiały źródłowe, do których jakiegokolwiek prawa zostały lub zostaną nabyte przez Wykonawcę celem realizacji przedmiotu umowy, nie naruszają praw autorskich osób trzecich, przepisów ustawy o ochronie danych osobowych oraz uprawnień jakiegokolwiek osób związanych z rozpowszechnianiem ich wizerunku, a także przepisów ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, są wolne od niedozwolonych zapożyczeń oraz nie mają miejsca żadne inne okoliczności, które mogłyby narazić Zamawiającego na odpowiedzialność wobec osób trzecich w wyniku korzystania z nich przez Zamawiającego.
9. Wykonawca zwalnia Zamawiającego z odpowiedzialności w odniesieniu do roszczeń osób trzecich związanych z naruszeniem praw autorskich, zarówno majątkowych, jak i osobistych, roszczeń zgłoszonych w związku z rozpowszechnianiem ich wizerunków oraz innych związanych z przedmiotem umowy, a także w odniesieniu do roszczeń lub odpowiedzialności Zamawiającego związanej z nieprawdziwością któregokolwiek z oświadczeń lub zapewnień złożonych przez Wykonawcę.
10. W razie wystąpienia przez osobę trzecią z jakimikolwiek roszczeniami skierowanymi do Zamawiającego z tytułu naruszenia majątkowych praw autorskich lub innych, Wykonawca niezwłocznie dostarczy niezbędne dokumenty wykazujące jego prawa i potwierdzające brak naruszenia praw osób trzecich, a w wypadku ich naruszenia zobowiązuje się do pokrycia wszelkich kosztów związanych z dochodzeniem roszczeń przez osoby trzecie, w

tym zasądzonych kwot, odszkodowań oraz kosztów obsługi prawnej, w terminie 14 dni od daty doręczenia Wykonawcy wezwania do zapłaty.

11. Wykonawca w ramach wynagrodzenia określonego w § 6 ust. 1, zobowiązuje się do przeniesienia na Zamawiającego wraz z majątkowymi prawami autorskimi do utworów, o których mowa w ust. 1, prawa do wykonywania i wyrażania zgody na wykonywanie zależnych praw autorskich, o których mowa w art. 2 i art. 46 ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych, w tym między innymi prawo tworzenia utworów zależnych i dokonywania zmian w tych utworach.
12. Strony jednocześnie potwierdzają, że prawa autorskie do wszelkich przeróbek, modyfikacji i adaptacji utworów (w tym prawo do korzystania i dysponowania nimi) będą stanowiły wyłączną własność Zamawiającego zgodnie z zakresem wskazanym w umowie.
13. Strony potwierdzają, że wszelkie nabyte przez Zamawiającego na podstawie niniejszej umowy, majątkowe prawa autorskie do utworów, o których mowa w ust. 1, mogą zostać przeniesione na dowolną osobę trzecią wyznaczoną przez Zamawiającego.

## **§ 8**

### **ODSTĄPIENIE OD UMOWY**

1. Zamawiającemu przysługuje prawo do odstąpienia od umowy, w całości lub w części, ze skutkiem na dzień złożenia oświadczenia o wypowiedzeniu, w następujących przypadkach:
  - 1) gdy Wykonawca nie rozpoczął wykonywania przedmiotu umowy lub zaprzestał jej wykonywanie i nie kontynuuje jej niezwłocznie po wezwaniu przez Zamawiającego;
  - 2) w przypadku opóźnienia w wykonaniu całości przedmiotu umowy wynoszącego więcej, niż 14 (czternaście) dni w stosunku do terminu określonego w § 2 umowy.
2. W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy wykonawczej nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy lub dalsze jej wykonywanie może zagrozić istotnemu interesowi bezpieczeństwa państwa lub bezpieczeństwu publicznemu, Zamawiający może odstąpić od umowy wykonawczej w terminie 30 dni od dnia powzięcia wiadomości o tych okolicznościach.
3. Niezależnie od postanowień ust. 1-3 powyżej Zamawiający jest uprawniony do odstąpienia od umowy wykonawczej w przypadku stwierdzenia, że w chwili zawarcia umowy lub po jej zawarciu Wykonawca podlega wykluczeniu na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (t.j. Dz. U. z 2024r. poz. 507), a także w przypadku stwierdzenia wykonywania umowy przez lub z udziałem obywateli i podmiotów wskazanych w art. 5k rozporządzenia 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 111 z 31.07.2014 str. 1 z późn. zm.). Wykonawca oświadcza, że nie występują okoliczności określone w zdaniu poprzednim.
4. Oświadczenie o odstąpieniu powinno być złożone na piśmie oraz zawierać uzasadnienie.
5. Wykonawca niezwłocznie po doręczeniu mu pisemnego oświadczenia Zamawiającego o odstąpieniu od umowy powstrzyma się od dalszego wykonywania przedmiotu umowy i dokona protokołarnej inwentaryzacji prac będących w toku. Inwentaryzacja odbędzie się z udziałem przedstawiciela Zamawiającego według stanu na dzień odstąpienia od umowy.

## **§ 9**

### **KARY UMOWNE**

1. W przypadku opóźnienia w wykonaniu przedmiotu umowy w stosunku do terminu określonego w § 2 umowy Zamawiający naliczy Wykonawcy karę umowną w wysokości 0,25% maksymalnego wynagrodzenia brutto obliczonego zgodnie ze stawkami wynagrodzenia określonymi w § 6 ust. 1 i 2 umowy i stosownie do liczby arkuszy drukarskich i stron rozliczeniowych niepełnych arkuszy określonych w Ofercie - za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia.
2. Zamawiający będzie uprawniony do nałożenia na Wykonawcę kary umownej w wysokości 0,5% maksymalnego wynagrodzenia brutto obliczonego zgodnie ze stawkami wynagrodzenia określonymi w § 6 ust. 1 i 2 umowy i stosownie do liczby arkuszy drukarskich i stron rozliczeniowych niepełnych arkuszy określonych w Ofercie – za każde stwierdzone w protokole odbioru uchybienie.
3. Za odstąpienie od umowy przez Zamawiającego z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, w szczególności przyczyn wskazanych w § 8 ust. 1 pkt 1 i 2 umowy, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 20% maksymalnego wynagrodzenia brutto obliczonego zgodnie ze stawkami wynagrodzenia określonymi w § 6 ust. 1 i 2 umowy i stosownie do liczby arkuszy drukarskich i stron rozliczeniowych niepełnych arkuszy określonych w Ofercie.
4. Prawo odstąpienia nie ogranicza prawa Zamawiającego do żądania od Wykonawcy zapłaty kar umownych po dokonanych odstąpieniu od umowy.
5. Zamawiający uprawniony jest do dokonania potrącenia kwot należnych z tytułu kar umownych z wynagrodzenia przysługującego Wykonawcy.
6. Kary umowne podlegają sumowaniu, jak również mogą być naliczanej niezależnie od siebie z tym zastrzeżeniem, że suma kar umownych określonych w ust. 1 i 2 powyżej nie może być wyższa, niż 10% maksymalnego wynagrodzenia brutto obliczonego zgodnie ze stawkami wynagrodzenia określonymi w § 6 ust. 1 i 2 umowy i stosownie do liczby arkuszy drukarskich i stron rozliczeniowych niepełnych arkuszy wynikających z Zaprośzenia Zamawiającego do składania ofert a określonych w złożonej przez Wykonawcę Ofercie, stanowiącej załącznik do niniejszej umowy.
7. Zapłata kary lub kar umownych, jak również ich potrącenie przez Zamawiającego, nie zwalnia Wykonawcy z obowiązku wykonania przedmiotu umowy.
8. Kara umowna będzie płatna przez Wykonawcę na podstawie noty księgowej wystawionej przez Zamawiającego.
9. W przypadku, gdy zastrzeżone kary umowne nie pokryją faktycznie poniesionej szkody, Zamawiający może dochodzić odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych, określonych w ustawie z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny, do pełnej wysokości poniesionej szkody.

## **§ 10**

### **POSTANOWIENIA KOŃCOWE**

1. Wszelkie zmiany umowy dokonywane będą w formie pisemnej pod rygorem nieważności. Zmiany umowy dopuszczalne są w zakresie i na zasadach określonych w ustawie z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych oraz w umowie ramowej.

2. Umowę sporządzono w 3 (trzy) jednobrzmiących egzemplarzach, w tym 2 (dwa) dla Zamawiającego i 1 (jeden) dla Wykonawcy.
3. Wszelkie spory mogące wyniknąć z tytułu zawarcia i wykonania umowy ramowej i umowy wykonawczej, Strony poddają pod rozstrzygnięcie sądu powszechnego właściwego dla siedziby Zamawiającego.
4. W sprawach nieuregulowanych w niniejszej umowie zastosowanie znajdują przepisy prawa powszechnie obowiązującego, w szczególności przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny oraz ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych.
5. Jeżeli którekolwiek z postanowień umowy okaże się bezskuteczne lub nieważne, Strony zobowiązują się renegocjować umowę i w miejsce postanowień bezskutecznych lub nieważnych, wprowadzić nowe postanowienia, które w pełni realizowałyby cel umowy. Bezskuteczność lub nieważność części postanowień umowy pozostaje bez wpływu na jej ważność i skuteczność w pozostałym zakresie.
6. Załączniki wymienione w umowie wykonawczej stanowią integralną jej część i obejmują:
  - 1) Załącznik nr 1 – **kopia Oferty Wykonawcy wybranej w postępowaniu konkurencyjnym**
  - 2) Załącznik nr 2 – **wzór protokołu odbioru.**

**Zamawiający:**

**Wykonawca:**



**PROTOKÓŁ ODBIORU**  
**PRZEDMIOTU UMOWY WYKONAWCZEJ NR .....**

sporządzony w ..... w dniu .....

W dniu ..... dokonano odbioru Przedmiotu Umowy  
nr.....

Przedmiot Umowy w zakresie objętym odbiorem został wykonany w terminie\*/nie został  
wykonany w terminie\*

Usługa została odebrana bez zastrzeżeń\*/z następującymi zastrzeżeniami\*:

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Załączniki:

1. ....
2. ....
3. ....

ZAMAWIAJĄCY:

WYKONAWCA:

\*niepotrzebne skreślić

## **ZASADY PROWADZENIA POSTĘPOWANIA KONKURENCYJNEGO**

1. Zamawiający przeprowadza postępowanie konkurencyjne, jeżeli zawarł umowę ramową z co najmniej dwoma wykonawcami.
2. Zamawiający nie przeprowadza postępowania konkurencyjnego, jeżeli zawarł umowę ramową tylko z jednym wykonawcą.
3. Do udziału w postępowaniu konkurencyjnym o udzielenie zamówienia wykonawczego Zamawiający zaprasza wszystkich Wykonawców, z którymi została zawarta umowa ramowa.
4. W zaproszeniu do złożenia oferty na zamówienie wykonawcze, zwanym dalej „Zaproszeniem” Zamawiający określa co najmniej:
  - 1) przedmiot i zakres zamówienia wykonawczego,
  - 2) maksymalny termin jego realizacji,
  - 3) termin i miejsce składania,
  - 4) termin otwarcia ofert,
  - 5) zakres oświadczeń i informacji niezbędnych do zamieszczenia w ofercie.
5. Zaproszenie może zawierać dodatkowe informacje dotyczące opisu przedmiotu zamówienia wykonawczego, kryteriów oceny ofert oraz sposobu ich oceny, nie wymienione w umowie ramowej.
6. Zamawiający wysyła zaproszenie do Wykonawców pisemnie lub przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.
7. Zamawiający wyznacza na potrzeby komunikacji w postępowaniu konkurencyjnym, w tym do złożenia oferty na realizację zamówienia wykonawczego następujący adres poczty elektronicznej: [.....@iws.gov.pl](mailto:.....@iws.gov.pl).
8. Wykonawcy umowy ramowej wyznaczają adresy poczty elektronicznej na potrzeby komunikacji w postępowaniu konkurencyjnym najpóźniej w dniu złożenia oferty na realizację zamówienia wykonawczego
9. Na żądanie jednej Strony druga ze Stron zobowiązana jest potwierdzić fakt otrzymania korespondencji wysłanej na wyznaczony adres poczty elektronicznej.
10. Przed upływem terminu na złożenie oferty, względnie przed upływem terminu wskazanego w zaproszeniu Wykonawca ma prawo do zwrócenia się do Zamawiającego o wyjaśnienie, zmianę lub doprecyzowanie treści Zaproszenia. Zamawiający udzieli odpowiedzi wszystkim Wykonawcom, do których skierował Zaproszenie, przekazując ją wraz z treścią pytania (bez ujawniania źródła), przy czym odpowiedź oraz wszelkie zmiany wpływające na treść Zaproszenia, stają się wiążące dla wszystkich Wykonawców. W uzasadnionych przypadkach, w związku z istotną zmianą treści Zaproszenia, Zamawiający może zmienić termin składania ofert, o czym powiadomi wszystkich Wykonawców, do których Zaproszenie zostało skierowane.

11. Wykonawca składa ofertę pisemnie lub przy użyciu środków komunikacji elektronicznej (w szczególności pocztą elektroniczną), opatrzoną kwalifikowanym podpisem elektronicznym lub podpisem zaufanym lub podpisem osobistym.
12. Z zawartością oferty nie można zapoznać się przed upływem terminu ich składania.
13. W ofercie należy zaproponować cenę zamówienia wykonawczego, obliczoną na podstawie przyjętych w ofercie stawek rozliczeniowych oraz wskazanej w zaproszeniu liczbie jednostek rozliczeniowych, a także termin realizacji tego zamówienia.
14. Zaproponowane w ofercie stawki rozliczeniowe służące do obliczenia ceny zamówienia wykonawczego nie mogą być wyższe niż stawki rozliczeniowe wskazane w umowie ramowej.
15. Zaproponowany termin realizacji zamówienia wykonawczego nie może być dłuższy niż termin określony w Zaproszeniu.
16. Zamawiający uznaje za najkorzystniejszą ofertę, która uzyska najwyższą łączną liczbę punktów zgodnie z kryteriami oceny ofert.
17. Zamawiający odrzuca ofertę niezgodną z treścią umowy ramowej lub Zaproszenia.
18. Zamawiający przy użyciu środków komunikacji elektronicznej zawiadamia Wykonawców, którzy złożyli oferty, o uzyskanej punktacji i wyborze najkorzystniejszej oferty.
19. Po przeprowadzeniu oceny ofert, Zamawiający zawiera umowę wykonawczą z Wykonawcą, który przedstawił najkorzystniejszą ofertę.
20. Zamawiający niezwłocznie po zawiadomieniu zgodnie z pkt 18 wzywa Wykonawcę, którego poinformował o wyborze jego oferty, do podpisania umowy wykonawczej w wyznaczonym terminie nie dłuższym, niż 14 dni od poinformowania o wyborze jego oferty. Poprzez podpisanie umowy wykonawczej Strony rozumieją dostarczenie jej Zamawiającemu z podpisem Wykonawcy. Zawarcie umowy wykonawczej powinno nastąpić w formie pisemnej, w tym z wykorzystaniem kwalifikowanego podpisu elektronicznego.
21. Jeżeli Wykonawca nie dotrzymuje terminu wyznaczonego zgodnie pkt 19 Zamawiający może uznać, że Wykonawca odmawia zawarcia umowy wykonawczej.
22. W przypadku, o którym mowa w pkt 21, Zamawiający uprawniony będzie do zawarcia umowy wykonawczej z kolejnym Wykonawcą, który przedstawił najkorzystniejszą ofertę.
23. Do unieważnienia postępowania konkurencyjnego stosuje się przepisy art. 257-261 ustawy p.z.p.

Załącznik nr 5 do umowy ramowej - **Wzór zaproszenia do złożenia oferty**

Warszawa, dnia .....

Oznaczenie Wykonawcy:

.....

.....

**ZAPROSZENIE DO ZŁOŻENIA OFERTY**

Instytut Wymiaru Sprawiedliwości zaprasza Państwa do złożenia oferty na realizację następującego zamówienia wykonawczego/następujących zamówień wykonawczych objętego/objętych umową ramową z dnia ..... o usługi redakcji i składania książkowych publikacji naukowych

1. ....

w następującym zakresie: .....

maksymalny termin realizacji: .....

2. ....

w następującym zakresie: .....

maksymalny termin realizacji: .....

Dodatkowe informacje dotyczące opisu przedmiotu zamówienia wykonawczego, kryteriów oceny ofert oraz sposobu oceny ofert:

.....

.....

Termin i miejsce składania ofert:

.....

Termin otwarcia ofert:

.....

Inne informacje:

.....

.....

Podpis Zamawiającego

## KRYTERIA OCENY OFERT

Zamawiający dokona wyboru oferty najkorzystniejszej na podstawie następujących kryteriów oceny ofert i ich znaczenia:

l.p.	Nazwa kryterium	Symbol kryterium	Znaczenie %
1	Cena zamówienia wykonawczego	Cw	60
2	Termin realizacji zamówienia wykonawczego	Tw	40

Zamawiający dokona wyboru oferty stosując powyższe kryteria do każdego zamówienia wykonawczego odrębnie.

### Opis kryterium „Cena zamówienia wykonawczego” (Cw):

Ocena badanej oferty w niniejszym kryterium zostanie dokonana z pomocą wzoru:

$$C = \frac{\text{Najniższa cena brutto przedstawiona w ofercie}}{\text{Cena brutto na realizację zamówienia badanej oferty}} \times 60 \text{ pkt}$$

W kryterium Cena dana oferta może uzyskać **maksymalnie 60 pkt**. Wynik oceny w tym kryterium na poziomie 1 pkt jest równoważny 1% maksymalnego wyniku oceny, jaki oferta może uzyskać we wszystkich kryteriach.

### Opis kryterium „Termin realizacji zamówienia wykonawczego” (Tw):

Ocena danej oferty w niniejszym kryterium zostanie dokonana z pomocą wzoru:

$$C = \frac{\text{Termin realizacji zaoferowany w badanej ofercie}}{\text{Najkrótszy zaoferowany termin realizacji}} \times 40 \text{ pkt}$$

W kryterium termin realizacji zamówienia wykonawczego dana oferta może uzyskać **maksymalnie 40 pkt**. Wynik oceny w tym kryterium na poziomie 1 pkt jest równoważny 1% maksymalnego wyniku oceny, jaki oferta może uzyskać we wszystkich kryteriach.

Punktacja przyznawana ofertom w poszczególnych kryteriach będzie liczona z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.

Suma punktów przyznanych danej ofercie zostanie obliczona według wzoru:

$$O = Cw + Tw$$

i może wynieść maksymalnie 100 pkt.

**O F E R T A**

Działając w imieniu i na rzecz Wykonawcy/ów

.....  
.....

(nazwa/firma i adres Wykonawcy lub Wykonawców):

tel.: ..... e-mail .....

w odpowiedzi na zaproszenie z dnia ..... do złożenia oferty na realizację następującego zamówienia wykonawczego/następujących zamówień wykonawczych objętego/objętych umową ramową z dnia ..... o usługi redakcji i składania książkowych publikacji naukowych:

1. ....
2. ....

składam/y niniejszą ofertę:

**I. CENA OFERTY:**

Oferuję/emy wykonanie zamówienia wykonawczego/ zamówień wykonawczych za cenę:

1. ....  
netto: ..... podatek VAT: ..... brutto:.....  
(brutto słownie .....)
2. ....  
netto: ..... podatek VAT: ..... brutto:.....  
(brutto słownie .....)

**II. KALKULACJA CENY OFERTY:**

Cena/Ceny oferty została/zostały skalkulowana w oparciu o poniższe stawki jednostkowe i wskazane przez Zamawiającego ilości rozliczeniowe:

1. ....

lp	Nazwa elementu usługi	Jednostka rozliczeniowa	Liczba jednostek	Cena jednostkowa netto	Cena jednostkowa brutto	Cena łączna netto	Cena łączna brutto

1.	redakcja językowa	stawka jednostkowa za 1 arkusz	.....				
2.	skład i łamanie	stawka jednostkowa za 1 arkusz	.....				
3.	ebook	zryczałtowana stawka umowna za 1 publikację	1				
4.	projekt graficzny okładek	zryczałtowana stawka umowna za 1 publikację	1				
5.	RAZEM						

2. ....

lp	Nazwa elementu usługi	Jednostka rozliczeniowa	Liczba jednostek	Cena jednostkowa netto	Cena jednostkowa brutto	Cena łączna netto	Cena łączna brutto
1.	redakcja językowa	stawka jednostkowa za 1 arkusz	.....				
2.	skład i łamanie	stawka jednostkowa za 1 arkusz	.....				
3.	ebook	zryczałtowana stawka umowna za 1 publikację	1				
4.	projekt graficzny okładek	zryczałtowana stawka umowna za 1 publikację	1				
5.	RAZEM						

### III. TERMIN REALIZACJI:

Oferuję/emy realizację zamówienia wykonawczego/ zamówień wykonawczych w następującym terminie:

1. ....
2. ....

### IV. INFORMACJE O TAJEMNICY PRZEDSIĘBIORSTWA ZAWARTE W OFERCIE:

Niniejsza oferta jest jawna i nie zawiera informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, z wyjątkiem informacji zawartych na stronach .....

### V. POZOSTAŁE OŚWIADCZENIA:

Składając niniejszą ofertę , oświadczam/y, że:

1. Zapoznałem się/zapoznaliśmy się z treścią zaproszenia do złożenia oferty, do którego nie wnosimy zastrzeżeń i uznaję/emy się związany/za związanymi określonymi w nich postanowieniami
2. W przypadku wyboru złożonej oferty podpiszę/podpiszemy umowę wykonawczą zgodnie z treścią ustaloną przez Zamawiającego na podstawie umowy ramowej i niniejszej oferty oraz w terminie wskazanym przez Zamawiającego.
3. Zaoferowana przeze mnie/przez nas cena/y obejmuje/ą pełny zakres zamówienia wykonawczego/zamówień wykonawczych i wszystkie koszty, które są związane z wykonaniem zamówienia wykonawczego.
4. Wypełniłem/wypełniliśmy obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskano w celu ubiegania się w niniejszym postępowaniu.
6. Załącznikami do niniejszej oferty są:

.....

....., dnia ..... r.

Dokument podpisany przez (imię i nazwisko):

.....



Oznaczenie Wykonawcy

.....  
.....

### ZAWIADOMIENIE O WYBORZE OFERTY

Instytut Wymiaru Sprawiedliwości informuje, że w wyniku oceny ofert złożonych w postępowaniu konkurencyjnym na realizację następującego zamówienia wykonawczego/następujących zamówień wykonawczych objętego/objętych umową ramową z dnia ..... o usługi redakcji i składania książkowych publikacji naukowych:

1. ....  
otrzymały następującą punktację:

Nr oferty	Nazwa i siedziba Wykonawcy	Punktacja przyznana w kryterium Cena zamówienia wykonawczego (Cw)	Punktacja przyznana w kryterium Termin realizacji zamówienia wykonawczego (Tw)	Łączna punktacja (Cw + Tw)
1	.....	..... pkt	..... pkt	..... pkt
2	.....	..... pkt	..... pkt	..... pkt
3	.....	..... pkt	..... pkt	..... pkt

Za najkorzystniejszą ofertę uznano złożoną przez:

.....  
.....

Uzasadnienie wyboru oferty najkorzystniejszej:

.....  
.....

Nie odrzucono żadnej ze złożonych ofert/ Odrzucono następujące oferty:

2. ....

otrzymały następującą punktację:

Nr oferty	Nazwa i siedziba Wykonawcy	Punktacja przyznana w kryterium Cena zamówienia wykonawczego (Cw)	Punktacja przyznana w kryterium Termin realizacji zamówienia wykonawczego (Tw)	Łączna punktacja (Cw + Tw)
1	.....	..... pkt	..... pkt	..... pkt
2	.....	..... pkt	..... pkt	..... pkt
3	.....	..... pkt	..... pkt	..... pkt

Za najkorzystniejszą ofertę uznano złożoną przez:

.....  
.....

Uzasadnienie wyboru oferty najkorzystniejszej:

.....  
.....

Nie odrzucono żadnej ze złożonych ofert/ Odrzucono następujące oferty:

.....  
.....

Podpis Zamawiającego

## O F E R T A

Działając w imieniu i na rzecz Wykonawcy/ów

.....  
.....  
.....

(nazwa/firma i adres Wykonawcy lub Wykonawców):

tel.: ..... e-mail ..... KRS .....

CEiDG/NIP:..... REGON:.....

w odpowiedzi na ogłoszenie o zamówieniu o prowadzonym przez Instytut Wymiaru Sprawiedliwości postępowaniu w celu zawarcia umowy ramowej z odpowiednim zastosowaniem trybu podstawowego

pn.: **Usługi redakcji i składu książkowych publikacji naukowych**

znak sprawy: **D.25.3.2024**

składam/y niniejszą ofertę:

### **I. CENA OFERTY:**

Oferuję/emy wykonanie przedmiotu zamówienia za cenę:

netto: ..... podatek VAT: ..... brutto:.....

(brutto słownie .....)

## II. KALKULACJA CENY OFERTY:

Cena oferty została skalkulowana w tabeli 3.1. w oparciu o stawki jednostkowe i orientacyjne ilości rozliczeniowe przyjęte w SWZ.

**Tabela 3.1. Kalkulacja ceny oferty**

lp	Nazwa elementu usługi	Jednostka rozliczeniowa	Liczba jednostek	Cena jednostkowa netto	Cena jednostkowa brutto	Cena łączna netto	Cena łączna brutto
1.	redakcja językowa	1 arkusz publikacji	339				
2.	skład i łamanie	1 arkusz publikacji	615				
3.	ebook	ryczałt za opracowanie publikacji w postaci e-book	5				
4.	projekt graficzny okładek	ryczałt za opracowanie projektu okładki publikacji	25				
<b>5.</b>	<b>RAZEM</b>						

Cena jednostkowa za zredagowanie 1 arkusza w zakresie elementu usługi redakcja językowa została skalkulowana w tabeli 3.2.

**Tabela 3.2. Kalkulacja ceny jednostkowej za zredagowanie 1 arkusza w zakresie elementu usługi redakcja językowa**

lp	Oznaczenie jednostki rozliczeniowej	Cena jednostkowa brutto (zł)	Wynagrodzenie osoby wykonującej usługę (zł)	Koszty wynagrodzenia (zł)	Pozostałe koszty (zł)	Zysk (marża) (zł)	Podatek VAT (zł)
1.	1 arkusz publikacji						

Cena jednostkowa za opracowanie 1 arkusza w zakresie elementu usługi skład i łamanie została skalkulowana w tabeli 3.3.

**Tabela 3.3. Kalkulacja ceny jednostkowej za zredagowanie 1 arkusza w zakresie elementu usługi skład i łamanie**

lp	Oznaczenie jednostki rozliczeniowej	Cena jednostkowa brutto (zł)	Wynagrodzenie osoby wykonującej usługę (zł)	Koszty wynagrodzenia (zł)	Pozostałe koszty (zł)	Zysk (marża) (zł)	Podatek VAT (zł)
1.	1 arkusz publikacji						

Cena jednostkowa za opracowanie książkowej publikacji naukowej w postaci e-book została skalkulowana w tabeli 3.4.

**Tabela 3.4. Kalkulacja ceny jednostkowej za opracowanie książkowej publikacji naukowej w postaci e-booka**

lp	Oznaczenie jednostki rozliczeniowej	Cena jednostkowa brutto (zł)	Wynagrodzenie osoby wykonującej usługę (zł)	Koszty wynagrodzenia (zł)	Pozostałe koszty (zł)	Zysk (marża) (zł)	Podatek VAT (zł)
1.	ryczałt za opracowanie publikacji w postaci e-book						

Cena jednostkowa za opracowanie projektu okładki książkowej publikacji naukowej została skalkulowana w tabeli 3.3.

**Tabela 3.5. Kalkulacja ceny jednostkowej za opracowanie projektu okładki książkowej publikacji naukowej**

lp	Oznaczenie jednostki rozliczeniowej	Cena jednostkowa brutto (zł)	Wynagrodzenie osoby wykonującej usługę (zł)	Koszty wynagrodzenia (zł)	Pozostałe koszty (zł)	Zysk (marża) (zł)	Podatek VAT (zł)
1.	ryczałt za opracowanie projektu okładki publikacji						



2) redaktor pozostały I:

**Tabela 3.7. Wykaz doświadczenia redaktora I**

Imię i nazwisko proponowanego redaktora I oraz wykształcenie i profil ukończonej szkoły wyższej	Nazwy realizowanych przez wykonawcę składającego ofertę w niniejszym postępowaniu, a także przez innych wykonawców usług referencyjnych, które wykonywał lub wykonuje proponowany redaktor I	Oznaczenie książkowych publikacji naukowych objętych usługą referencyjną	Oznaczenie Wykonawcy

3) redaktor pozostały (II):

**Tabela 3.8. Wykaz doświadczenia redaktora II**

Imię i nazwisko proponowanego redaktora II oraz wykształcenie i profil ukończonej szkoły wyższej	Nazwy realizowanych przez wykonawcę składającego ofertę w niniejszym postępowaniu, a także przez innych wykonawców usług referencyjnych, które wykonywał lub wykonuje proponowany redaktor II	Oznaczenie książkowych publikacji naukowych objętych usługą referencyjną	Oznaczenie Wykonawcy



#### **IV. UDZIAŁ PODWYKONAWCÓW W WYKONANIU CZĘŚCI ZAMÓWIENIA:**

Oświadczam/y, że zamówienie zrealizuję/zrealizujemy samodzielnie / z udziałem podwykonawców w następujących częściach zamówienia:

.....  
.....

*(wskazać nazwę i adres podwykonawcy i wskazać części zamówienia, które mają zostać powierzone realizacji podwykonawców)*

#### **V. INFORMACJE O TAJEMNICY PRZEDSIĘBIORSTWA ZAWARTE W OFERCIE:**

Niniejsza oferta jest jawna i nie zawiera informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, z wyjątkiem informacji zawartych na stronach .....

#### **INFORMACJA O ROZMIARACH PRZEDSIĘBIORSTWA PROWADZONEGO PRZEZ WYKONAWCĘ:**

Informuję/informujemy, że jestem/jesteśmy lub prowadzę/prowadzimy:

- mikroprzedsiębiorstwem (przedsiębiorstwo które zatrudnia mniej niż 10 osób i którego roczny obrót lub roczna suma bilansowa nie przekracza 2 000 000 euro)
- małym przedsiębiorstwem (przedsiębiorstwo które zatrudnia mniej niż 50 osób i którego roczny obrót lub roczna suma bilansowa nie przekracza 10 000 000 euro)
- średnim przedsiębiorstwem (przedsiębiorstwo które nie są mikroprzedsiębiorstwami ani małymi przedsiębiorstwami i które zatrudnia mniej niż 250 osób i którego roczny obrót nie przekracza 50 000 000 euro lub roczna suma bilansowa nie przekracza 43 000 000 euro)
- jednoosobową działalność gospodarczą
- osobą fizyczną nie prowadzącą działalności gospodarczej
- inny rodzaj `

Zaznaczyć właściwe. Informacje te wymagane są wyłącznie do celów statystycznych.  
*(jeżeli ofertę składają wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia informacji należy udzielić dla każdego z wykonawców oddzielnie)*

**PEŁNOMOCNIK WYKONAWCÓW WSPÓLNIE UBIELAJĄCYCH SIĘ O UDZIELENIE ZAMÓWIENIA:**

Oświadczamy, że naszym pełnomocnikiem dla potrzeb niniejszego postępowania jest:

.....

*(dotyczy Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie)*

**DOKUMENTY ZAMÓWIENIA DOSTĘPNE ZA POMOCĄ BEZPŁATNYCH I OGÓLNODOSTĘPNYCH BAZ DANYCH:**

Informuję/informujemy, że następujący/e dokument/y zamówienia:

.....

.....

można uzyskać za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych, w szczególności rejestrów publicznych w rozumieniu ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (Dz. U. z 2023 r. poz. 57).

**DOKUMENTY ZAMÓWIENIA W POSIADANIU ZAMAWIAJĄCEGO:**

Oświadczam/Oświadczamy, że następujący/e dokument/y zamówienia:

.....

.....

i jego/ich treść w odniesieniu do przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia jest prawidłowa i aktualna.

**POZOSTAŁE OŚWIADCZENIA:**

Składając niniejszą ofertę, oświadczam/y, że:

1. Zapoznaliśmy się z SWZ, w tym projektowanymi postanowieniami umowy, jak też z innymi dokumentami oraz warunkami wykonania zamówienia, do których nie wnosimy zastrzeżeń i uznajemy się za związanych określonymi w nich postanowieniami, w tym warunki płatności oraz termin realizacji przedmiotu zamówienia podany przez Zamawiającego, a w przypadku wyboru naszej oferty podpiszemy umowę zgodnie z treścią przedstawioną przez Zamawiającego i w terminie wskazanym przez Zamawiającego.

2. Zaoferowana przez nas cena obejmuje pełny zakres przedmiotu zamówienia i wszystkie koszty, które są związane z wykonaniem przedmiotu zamówienia.
3. Akceptujemy wskazany w SWZ termin związania ofertą i oświadczamy, że zamówienie wykonamy w terminie podanym przez Zamawiającego.
4. Wypełniłem obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu.
5. Pod groźbą odpowiedzialności karnej oświadczam/y, że załączone do oferty dokumenty opisują stan prawny i faktyczny aktualny na dzień upływu terminu składania ofert (art. 297 k.k.).
6. Załącznikami do niniejszej oferty są:

.....  
.....

....., dnia .....2024 r.

Dokument podpisany elektronicznie przez (imię i nazwisko):

.....

**Wykonawca:**

.....

## OŚWIADCZENIE

Na podstawie art. 125 ust. 1 ustawy Pzp oświadczam/y że uczestnicząc w prowadzonym przez Instytut Wymiaru Sprawiedliwości postępowaniu w celu zawarcia umowy ramowej z odpowiednim zastosowaniem trybu podstawowego na **usługi redakcji i składu książkowych publikacji naukowych**:

### 1) Oświadczenie dotyczące przesłanek wykluczenia z postępowania

- Oświadczam/y, że nie podlegam/y wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 108 ust. 1 ustawy Pzp.
- Oświadczam/y, że nie podlegam/y wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 109 ust. 1 pkt 4, 5, 8 - 10 ustawy Pzp.
- Oświadczam/y, że zachodzą w stosunku do mnie / nas lub reprezentowanego przeze mnie / przez nas wykonawcy / podmiotu podstawy wykluczenia z postępowania na podstawie art. .... ustawy Pzp (*podać mającą zastosowanie podstawę wykluczenia spośród wymienionych w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 5 oraz art. 109. ust. 1 pkt 4,5, 8-10*). Jednocześnie oświadczam/y, że w związku z ww. okolicznością, na podstawie art. 110 ust. 2 Pzp zostały podjęte następujące środki naprawcze:  
.....
- Oświadczam/y, że nie zachodzą w stosunku do mnie / nas lub reprezentowanego przeze mnie / przez nas wykonawcy / podmiotu przesłanki wykluczenia z postępowania na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. poz. 835).

### 2) Oświadczenie dotyczące przesłanek spełniania warunków udziału w postępowaniu

- Oświadczam/y, że spełniam/y określone przez Zamawiającego warunki udziału w postępowaniu w .....  
(*należy podać zakres spełnienia warunku: w całości lub we wskazanej części*)

**3) Informacja dotycząca polegania na zasobach innych podmiotów**

- Oświadczam/y, że w celu wykazania spełniania warunków udziału w postępowaniu, polegam/y na zasobach następującego/następujących podmiotu/podmiotów:

.....  
.....

w następującym zakresie:

.....

*(wskazać podmiot i określić zakres spełniania warunku przez wskazany podmiot).*

**4) Oświadczenie dotyczące podmiotowych środków dowodowych**

- Oświadczam/y, że bezpłatny dostęp do podmiotowych środków dowodowych takich jak: .....

można uzyskać pod adresem:

.....

**Oświadczenie w sprawie danych zamieszczonych w niniejszym oświadczeniu**

- Oświadczam/y, że wszystkie dane zamieszczone w tekście niniejszego oświadczenia są aktualne, zgodne ze stanem faktycznym oraz przedstawione z pełną świadomością konsekwencji w razie wprowadzenia w błąd Zamawiającego dokonującego rozstrzygnięć w niniejszym postępowaniu o udzielenie zamówienia.

....., dnia .....2024 r.

Dokument podpisany elektronicznie przez (imię i nazwisko):

.....

**Wykonawca:**

.....

dotyczy: wezwania do złożenia podmiotowych środków dowodowych w postępowaniu o udzielenie zamówienia na **usługi redakcji i korekty językowej tłumaczeń książkowych publikacji naukowych**

W odpowiedzi na wezwanie Zamawiającego do złożenia podmiotowych środków dowodowych w prowadzonym przez Instytut Wymiaru Sprawiedliwości postępowaniu w celu zawarcia umowy ramowej z odpowiednim zastosowaniem trybu podstawowego

przedstawiam/y poniższy:

### **WYKAZU USŁUG**

wykonanych, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane lub są wykonywane

wykazanych przez Wykonawcę w celu ubiegania się o zamówienia publicznego pn.:

**usługi redakcji i korekty językowej tłumaczeń książkowych publikacji naukowych**

Szczegółowe informacje dotyczące ww. osób zostały przedstawione w tabeli nr 5.1.

**Tabela 5.1. Wykaz usług**

Lp.	Nazwa usługi referencyjnej	Wartość usługi referencyjnej (bez VAT)	Oznaczenie książkowych publikacji naukowych objętych usługą referencyjną	Okres świadczenia usługi referencyjnej	Nazwy podmiotów, udzielających usługi referencyjnej

....., dnia .....2024 r.

Dokument podpisany elektronicznie przez (imię i nazwisko):

.....

**Wykonawca:**

.....

dotyczy: wezwania do złożenia podmiotowych środków dowodowych w postępowaniu o udzielenie zamówienia na **usługi redakcji i korekty językowej tłumaczeń książkowych publikacji naukowych**

W odpowiedzi na wezwanie Zamawiającego do złożenia podmiotowych środków dowodowych w prowadzonym przez Instytut Wymiaru Sprawiedliwości postępowaniu w celu zawarcia umowy ramowej z odpowiednim zastosowaniem trybu podstawowego

przedstawiam/y poniższy:

### **WYKAZ OSÓB**

odpowiedzialnych za świadczenie usług, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, uprawnień, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami

skierowanych przez Wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego pn.:

**usługi redakcji i korekty językowej tłumaczeń książkowych publikacji naukowych**

Szczegółowe informacje dotyczące ww. osób zostały przedstawione w tabeli nr 6.1.





2) **Redaktor pozostały (I)** wykonujący u Wykonawcy obowiązki polegające na kierowaniu usługami referencyjnymi, posiadający co najmniej wykształcenie wyższe magisterskie w jednym z kierunków: filologii polskiej, edytorstwa, humanistyki cyfrowej, dziennikarstwa, prawa albo kierunków tożsamyh, który w ciągu 3 lat poprzedzających wyznaczony termin składania ofert był lub jest odpowiedzialny za realizację usług referencyjnych w rozmiarze co najmniej 5 książkowych publikacji naukowych łącznie

Imię i nazwisko	Funkcja oraz wykształcenie i dziedzina naukowa	Zrealizowane lub realizowane usługi referencyjne				Podstawa dysponowania
		l.p.	Nazwa usługi referencyjnej	Oznaczenie książkowych publikacji naukowych objętych usługą referencyjną	Okres świadczenia	

3) **Redaktor pozostały (II)** wykonujący u Wykonawcy obowiązki polegające na kierowaniu usługami referencyjnymi, posiadający co najmniej wykształcenie wyższe magisterskie w jednym z kierunków: filologii polskiej, edytorstwa, humanistyki cyfrowej, dziennikarstwa, prawa albo kierunków tożsamyh, który w ciągu 3 lat poprzedzających wyznaczony termin składania ofert był lub jest odpowiedzialny za realizację usług referencyjnych w rozmiarze co najmniej 5 książkowych publikacji naukowych łącznie

Imię i nazwisko	Funkcja oraz wykształcenie i dziedzina naukowa	Zrealizowane lub realizowane usługi referencyjne				Podstawa dysponowania
		l.p.	Nazwa usługi referencyjnej	Oznaczenie książkowych publikacji naukowych objętych usługą referencyjną	Okres świadczenia	

....., dnia .....2024 r.

Dokument podpisany elektronicznie przez (imię i nazwisko):

.....